

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 26 de Enero de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10034

1930. Conferencia de Londres

Las grandes potencias y las grandes conciencias

Por Luis de Zulueta

"La Conferencia naval de Londres será el acontecimiento de este año".

Paul Boncour.

Nos dice el telégrafo que un periódico inglés, emocionado, sin duda, ante esta Conferencia que pone a discusión lo único que, allí, el orgullo nacional había considerado siempre indiscutible: la armada británica, cita algunos versos de un poema de Tennyson que acaba con esta frase: "El porvenir de Inglaterra está en su flota".

He aquí, resumido en una línea, un estado de espíritu que haría fracasar todas las Conferencias del desarme y todos los proyectos de la paz. Sería inútil que se hubieran reunido ahora en el palacio de Saint James los delegados de las grandes potencias si cada una de ellas continuase creyendo que su porvenir se hallaba vinculado a sus respectivos armamentos navales.

Si, como la Gran Bretaña, también Francia e Italia pensaran que su porvenir residía en sus barcos de guerra, y si, más lejos, al otro lado del Atlántico, los Estados Unidos otrasean su porvenir en sus azares, y más lejos aún, a la otra orilla del Pacífico, el Japón sefalarase su porvenir con las bocas de los cañones situados en las torres blindadas de sus buques, no hay duda de que, al cabo, resultaría oscuro, proceloso el porvenir total de la humanidad.

No, no, poeta. El porvenir de tu patria no está en sus escuadras. El porvenir de Inglaterra está en ti. Está en ti y en los hombres como tú: en sus escritores y sus artistas; en sus sables y sus inventos; en su pensamiento y en su corazón. La flota inglesa no vale lo que el genio británico. La una domina y el otro crea. Los pueblos, como las personas, son grandes más por su impulso de creación que por su fuerza de dominación. No se iniciará la nueva era hasta que las naciones directoras, en lugar de sentirse grandes potencias, se sientan las grandes conciencias del mundo.

Ahora he recordado mis lecturas de adolescencia. Aquel tomo de poemas de Tennyson con su famosa encuadernación de la antigua Biblioteca de "Arte y Letras" que aún andará tal vez por los puestos de libros de lance... Conservo todavía una vaga memoria del primero de esos poemas—no se titulaba "Enoch Arden"?—en el que un viejo marinero, naufragado en alguna comarca desierta, retorna al cabo de los años a su aldea natal, se acerca a su casa en la soledad de la noche y contempla por las viñedas iluminadas la felicidad del que fué su hogar, donde, en la ausencia de quien creían muerto, la vida se ha rehecho otra vez, y unos niños inocentes juegan alrededor de la mesa... Me parece todavía ver, a través de las lágrimas del pobre Enoch, la claridad tranquila de aquella ventana que, en la paz nocturna, encierra la riente escena de familia...

Cuando un día vaya a Londres no sé si preguntaré por la escuadra inglesa, pero de seguro he de evocar, bajo las gólicas naves de Westminster, junto al sepulcro de Tennyson, los recuerdos del poeta de mi juventud.

Para que esta Conferencia naval, reunida ahora en Inglaterra, resulte en verdad, como Paul Boncour anuncia en su discurso de la Cámara francesa, el acontecimiento capital del año 1930, será necesario que los cinco países allí representados, actuando más que como grandes potencias como las grandes Conciencias de la humanidad, no siguen su respectivo porvenir a sus armas, sino el porvenir de todos, a una nueva organización jurídica y pacífica, a una verdadera Sociedad de las Naciones que establezca, por encima del egoísmo colectivo de cada una, la vigencia de una ley común.

Las cosas se hallan, poco más o menos, como se encontraban hace ocho años. Esta Conferencia de Londres parece un eco de aquella Conferencia de Washington. Ahora, como entonces, se trata de limitar o de reducir los armamentos: no de suprimirlos. Esto parece un sueño de idealistas, y aquello, una labor propia de hombres de Estado. Pero, probablemente, es más fácil desarmar del todo que desarmar a medias. Es posible renunciar al empleo de la fuerza, pero seguir confiando en ella y aventurarse de nuevo a vaciar poco a poco las provisias cartucho, es punto menos que imposible.

Trátese hoy en Londres, como ayer en Washington, de llegar a un equilibrio de cifras. Mantener la paz equilibrando las fuerzas de la guerra. En Washington, M. Hughes, el ministro de Estado norteamericano, pronosticó que las tres mayores flotas guardasen, siquiera durante diez años, una proporción matemática: Gran Bretaña, 22; Estados Unidos, 18; Japón, 10. La Conferencia de Londres, se ha abierto, también con cifras, bajo el peligroso signo de la igualdad. Los Estados Unidos reclaman una flota igual a la de Inglaterra. Italia quiere tener una marina igual a la de Francia.

Esto, como hacia observar Paul Boncour, es la paridad por arriba y no por abajo. No reduce Inglaterra su armada sino que permite a los Estados Unidos que aumente la suya. ¿Resultado probable? Un acrecentamiento total del tonelaje de guerra en el mundo.

El "tanto como tú" y el "más que tú" condenan fatalmente al sistema de las alianzas particulares, los grupos hostiles, la paz armada y la preparación de la guerra. Son las grandes potencias frente a frente.

Hay que despertar, en el seno de las grandes potencias, las grandes conciencias. La palabra "conciencia" quiere decir comprensión intelectual y quiere decir idea moral. Las grandes conciencias, en el futuro, recordando el verso de Tennyson, no tendrán ya que buscar su porvenir en la artillería de sus navíos.

Foto Contreras y Villaseca.

"No soy hombre a quien se le pueda separar de este puesto con un golpe de mano", dice el presidente

Goded, general disciplinado y de gran porvenir. - A la expectativa ante la Conferencia Naval. - Vicente Gay, al Consejo de Economía. - Dos dimisiones

(Por teléfono)

Madrid, 26.

—¿QUÉ PASA EN CÁDIZ? Ayer tarde, el jefe del Gobierno, después de recibir algunas visitas y conferencias con el presidente de la Asamblea, señor Yanguas, recibió a los periodistas en el ministerio del Ejército. Al ver entrar a los informadores en su despacho, exclamó:

—¿Qué pasa en Cádiz?

Los periodistas dieron cuenta al presidente de toda la larga serie de rumores que estos días circulan y del que, según el cual, en aquellos momentos se le suponía en Palacio dirigiendo ante el rey y que el general Martínez Anido se encargaba del Gobierno.

LA ACTITUD DEL GENERAL GODED

El presidente, al enterarse de esos rumores, se rió y dijo:

—Yo estoy muy al corriente de todos esos rumores que circulan estos días, y por diversos conductos me han hablado incluso de supuestas actitudes del general Goded. Y no hay nada más disparatado; tan disparatado que no me ha tomado el trabajo de hacer una sola pregunta sobre el particular. El general Goded es uno de los más prestigiosos generales de nuestro Ejército, con un porvenir más amplio, porque es de los más jóvenes y tiene una idea de la disciplina y del cumplimiento del deber más exacta que la que, por lo visto, alguno le supone.

NO SE PUEDE ECHAR POR UN GOLPE DE MANO

—Yo, les aseguro a ustedes—afadió el presidente—, que si encontrara un hombre de absoluta buena fe que quiera ocupar el cargo que yo ocupo, pensando en el interés público y en enaltecer el nombre de España, estoy dispuesto a dejarle el sitio. Ahora bien; también les aseguro que no soy hombre a quien se le pueda separar de este puesto con un golpe de mano. Eso no. Pero en fin... les voy a dar a ustedes un cigarro por este rato tan agradable que me hacen pasar.

LOS NUEVOS ASAMBLEISTAS Y LOS PLENO PROXIMOS

Interrogado el marqués de Estella acerca de si podía decir algo sobre la conferencia que acababa de celebrar con el señor Yanguas, manifestó:

—Sí. Nos hemos ocupado de los nombramientos de nuevos vocales de la Asamblea en virtud del R. D. de ampliación que ya conocen ustedes, y hemos hecho 23 nombramientos de otros tantos vocales representantes de entidades que han aceptado la designación, que han sido todas menores las de carácter político. Quedan por designar 18 o 20. De estos puestos, 10 o 12 los hemos asignado a representantes de entidades de diverso carácter. De ellos, el primer nombramiento se ha hecho a favor de don José Calvo Sotelo, y también se ha nombrado a don José Cárion, quien representará a una organización de camareros que, según mis noticias, es bastante importante. Para los demás puestos se han recibido muchas solicitudes de organizaciones y fuerzas vivas de diversa índole, solicitudes que serán objeto de estudio. Por eso habrán observado ustedes que he despachado conjuntamente con los señores Yanguas y Cárion.

También nos hemos ocupado en la entrevista de las interacciones para los próximos plenos de la Asamblea. Yo he aceptado dos: una sobre la Telefonía y otra sobre los aceites.

Por lo que se refiere al trabajo de la Asamblea en estos plenos, ya está terminado o a punto de terminar el dictamen sobre admisiones temporales, y anoché se acordó por el Consejo de ministros pase a discutirse en los plenos próximos el dictamen sobre la ley de orden público. Desde luego las sesiones plenarias serán más de cuatro.

EL ULTIMO AÑO DE LA VIDA DE LA ASAMBLEA.—LA SITUACION ACTUAL

—Pronunciará usted algún discurso en la primera de las próximas sesiones plenarias?

—En efecto. Intervendré leyendo unas cuartillas, que aun no las he preparado, en las cuales expondré el punto de vista mío y del Gobierno sobre la actual situación actual de España, y las orientaciones que considero necesarias en cuanto a su porvenir en el último año de vida de la Asamblea.

LA CUESTION DE LOS VINOS

—Ahora acabo de despachar con el señor Palacios—siguió diciendo el presidente—, y nos hemos ocupado de la nueva ley sobre los vinos en Francia, asunto que seguimos con mucho interés.

LA CONFERENCIA NAVAL Y EL PROBLEMA DEL MEDITERRANEO

También nos hemos ocupado de algún aspecto de la Conferencia Naval de Londres porque es esta una cuestión muy interesante, y conviene estar a la expectativa por si en ella se abroga el problema del Mediterráneo, a fin de reclamar en el momento preciso.

He despachado también con el general Soriani, con el que he hablado de cuestiones de aeronáutica.

Y ahora me voy a cenar en familia, cosa que desde hace varios días no hago.

LOS ALTOS CARGOS

—No se ha ocupado usted de la provisión de altos cargos?

—Sí. He hablado por teléfono con el ministro de Economía y hemos acordado designar para el cargo de vicepresidente del Consejo de Economía a don Vicente Gay, actual director de Industrias, y para la vacante que éste deje a don Severo Gómez Núñez.

También hemos aceptado la dimisión presentada hace días por el director de Bellas Artes, conde de las Infantas, que no puede asistir al cargo por tener que intervenir en una testamentaria muy importante en Granada y que representa la fortuna de una familia.

Hemos sentido mucho el tener que aceptar esta dimisión, pues el conde de las Infantas ha realizado una brillante gestión en la vigilancia de nuestro patrimonio artístico.

Interrogado acerca de si había dimitido el director de Agricultura, señor Garrido, el presidente contestó:

—Es éste otro cargo para el que hay que designar sucesor.

Y no se quejarán ustedes de que no les doy noticias—terminó diciendo el presidente, despidiéndose de los periodistas.

No han aparecido los ladrones que desvalijaron la Relojería Internacional

La Policía continuó durante todo el día de ayer sus gestiones para averiguar el paradero de los desvalijadores de la Relojería Internacional.

Del resultado de aquéllas el comisario y sus agentes guardaron absoluta reserva.

A última hora de la noche nos dijeron que no había ninguna novedad.



La señorita Constancia Sánchez Guerra y el alférez de navío don José Estrella y Martínez de Lara, momentos después de su boda. Acompañan a los novios: la madrina, doña María Martínez Lara, madre del novio, y el padrino, don José Sánchez Guerra, ilustre ex presidente del Consejo de ministros. La señorita Sánchez Guerra y el señor Estrella se conocieron a bordo del cañonero «Dato», a cuya dotación pertenecía el novio y donde se encontraba preso el padre de la novia.

(Foto Contreras y Villaseca.)

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

26 de Enero

Episodios y anécdotas donostiarras

Los últimos románticos

Javier Peña y Gofí

Ha llovido desde entonces; sobre todo en San Sebastián!

Ha llovido desde que en 1873 don Emilio Castelar, que era todo un artista y en aquel año formó parte del Gobierno de la República dispuso que la Academia hasta entonces llamada de Nobles Artes de San Fernando, se denominase de Bellas Artes de San Fernando, y que a las secciones de Pintura, Escultura y Arquitectura se agregase la que se creaba, de Músicos.

Esta disposición comprendía también los nombramientos de los nuevos académicos, los más ilustres músicos de entonces: Arrieta, Eslava, Barbieri, Zubiaurre, Guelbenzu...

No llevaron a bien esta innovación algunos de los viejos académicos que no consideraban la música como arte digno de ser academizado. Algo de lo ocurrido con los nobles de la corte de Felipe V, opinándose a que a Velázquez se le erigiese caballero; pero la réplica del rey fué de una lógica abrumadora: "Vosotros sois nobles por nacimiento—dijo a sus cortesanos—, pero el primer noble de vuestra antepasados lo fué porque le hizo noble su rey. Así los sucesores de Velázquez serán nobles de nacimiento, ya que al fundador de esa familia ennoblecida le habrá hecho noble un rey."

Los que hace cincuenta y siete años sostienen que la música, por ser algo inmaterial no podía estar en una Academia con la Pintura, la Escultura y la Arquitectura, cuyas creaciones son materiales, no sabían o no querían saber que precisamente por ser incorpórea la música es más meritaria como arte y que no hay obra pictórica, escultórica o arquitectónica sin armonía, que es una de las reglas fundamentales de la música...

En estas discusiones andaban los viejos y los jóvenes académicos cuando en 1877 se estrenó en el Teatro Real una ópera titulada "Ledia", original la música del maestro Zubiaurre. Intérpretes principales fueron Tamálik, famoso por su voz con sus "dos" de pecho, y el bajo Ordinas, también famoso por sus facultades vocales y sus desafinaciones.

A los coros se agregaron voluntariamente muchos estudiantes vascos: entre ellos el que era alumno de la Escuela de Minas, Javier Peña y Gofí.

Tal es el origen filarmónico del actual presidente del glorioso Orfeón de San Sebastián.

El espontáneo corista de "Ledia" ha sido toda su vida un fervoroso devoto del divino arte. No le restó fe ni entusiasmo el pelotarismo, y eso que le faltó poco para erigir por su cuenta una estatua, o mejor un templo, a Gamborena, que si debió a "Shoshua" una protección material e interesada, se la debió a Javier Peña y Gofí desinteresada, noble, vehemente.

En esas y otras aficiones podrán imputársele apasionamientos; pero nadie pondrá en duda su buena fe, su honestidad sin mácula, su perfecta caballerosidad.

Del culto que siempre ha rendido a la música es testimonio su concurso incondicional, muchas veces su sacrificio por cuanto significa manifestación artística. En materia musical, su corazón palpitó al unísono con el de su primo, el ilustre, el inolvidable Antonio Peña y Gofí.

¡Qué ratos tan deliciosos pasé en su piso de la plaza de Guipúzcoa cuando "Anthón" llevaba de Madrid y nos hablaba de las novedades musicales oídas durante el invierno: novedades envo relato ilustraba con versiones al piano!

El sentimiento de cariño era fraternal entre los dos primos. Es verdad que Javier hacía de su hogar un santuario de un solo altar consagrado a una santa, su esposa, y cuatro hornacinas para cada uno de sus cuatro hijos.

Pero lo que caracteriza a Javier Peña y Gofí, lo que da aureola digna de admiración a su semblanza moral es el donostiarismo exaltado, ciego, fanático, que predica con el ejemplo a una generación no sobrada, más bien ayuna de ideales y sentimentalismos.

Si quedan "errikoshemes", uno de ellos es Peña y Gofí, que cuando después de muchos años de trabajo de ingeniero y cuando alcanzaba los máximos honores de su carrera ascendiendo a inspector, codiciado

puesto que requiere residir en Madrid, busca una fórmula legal para declinar el honor que ha alcanzado por no renunciar a vivir en San Sebastián!

Dígase si no es un caso de romanticismo puro, impropio de la fría y calculadora actualidad, pero expresión elocuente de una alteza de miras que hace de los espíritus superiores inextinguible luminar de civismo austero.

Tal es el corista voluntario de "Ledia" que hace cincuenta y tres años y actual presidente del Orfeón Donostiarra. Son dos notas vibrantes ligadas y el signo musical que las da ese carácter más que una curva parece un arco. Arco triunfal que cobija al "errikosheme" de ejecutoria más enalteceda por el amor de un corazón que ni envejece ni claudica ante la Dulcinea de sus anhelos, el San Sebastián de su santa ilusión.

Angel María CASTELL.

Pago de haberes a las clases pasivas

El pago a las clases pasivas de los haberes correspondientes al mes de enero actual, consignados en la Tesorería de Hacienda, se verificará en los días del mes de febrero que se indican, por el orden siguiente:

Día 1.—Retirados: Jefes y oficiales, jubilados y magisterio.

Día 3.—Retirados: clases de tropa.

Día 4.—Montepíos militar y civil y renumeratorias.

Día 5.—Todas las clases en general.

En la Diputación

SIN NOTICIAS

En el palacio provincial no había noticias para los informadores de Prensa.

A la hora habitual de nuestra visita, no se encontraba en la Diputación ningún diputado.

El señor Lizasoain había marchado a Vitoria, donde según nos manifestó el día anterior, le reclamaban asuntos particulares.

Los milagros de la ciencia

Siguiendo inexorable ley de vida, el jazz-band ve amenazada la suya con un próximo fin. La ciencia es inexorable, y desde que dejó sentada la incompatibilidad del pentagrama cromático con la música negra, ha aplicado su actividad a encontrar un método seguro de eliminación.

Al fin ha dado con ello. Una caja, que no nos atrevemos a llamar caja de música, por conveniente más caja mortuaria que encerrara bajo los restos fúnebres del jazz-band. Caja maravillosa que con sólo darle cuerda atronará el espacio con fragor apocalíptico e insólito. Un ingenioso húngaro ha convertido la caja en un pequeño bric-a-brac que contiene todo lo imaginable, desde perro ladrador a la rana que croa, con excepción del ruisenor que canta en la selva y de más seres que modulan sonidos gratos y armoniosos.

Muerte afrentosa y vergonzante para el jazz, que, al fin y al cabo, lo mata una cuerda. Y la forma más general de morir por cuerda es morir colgado de ella. No son sus culpas tales que le hagan acreedor a tales méritos.

Si la ciencia continúa inexorable el camino emprendido, tal vez intente el día de mañana poner a tono la caja jazz con su clientela, llenar los salones de baile de muñecos de trapo con cerebro y corazón de serrín. Esto de poner a todo el jazz o su sucedáneo se presenta como cosa milagrosa. Pero la ciencia encontrará sin duda eficaces colaboraciones para ella.

Santoral

Domingo, 26 de enero.—Santos Policarpo y Paula.

Lunes, 27.—Santos Juan, Crisóstomo, Emeterio y Ángela.

Ortos y ocasos.—Hoy, sale el sol a las 7:30. Pasa por el meridiano a las 12:27 y se pone a las 17:25.

La luna, sale a las 5:28, pasa por el meridiano a las 9:50 y se pone a las 15:2.

Mañana, sale el sol a las 7:29, pasa por el meridiano a las 12:27 y se pone a las 17:26.

La luna, sale a las 6:22, pasa por el meridiano a las 10:42 y se pone a las 16:1.

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

Tarde: A las 4
El gran acontecimiento de la "U. F. A."

ASFALTO

A las seis menos cuarto
Éxito enorme de la divertidísima comedia

RATON AZUL

A las 7 y media
Sensacional éxito de la preciosa comedia

FERIA DE CORAZONES

Noche: Programa doble

FERIA DE CORAZONES

RATON AZUL

Teatro del Príncipe

Actuación de la compañía dramática de MARÍA PALOU

* Director artístico y de escena: Felipe Sastre

FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

A las cuatro en punto de la tarde

"El chanchullo" de don Pedro Muñoz Seca

Mañana, estreno de "NO TENGO NADA QUE HACER", drama en tres actos, de Sastre

A las 6 y media de la tarde

"PIPIOLA" de los hermanos Quintero

de don Eusebio de Gorbea

A las diez y cuarto de la noche

"Los que no perdonan"

de don Eusebio de Gorbea

"PYC"

— Garibay, 32 —

LA CASA DE MODA

HOY, DOMINGO, PRESENTACION DE LAS MAS RECENTES NOVEDADES.

BISUTERIA

ARTICULOS PARA REGALOS :: ::

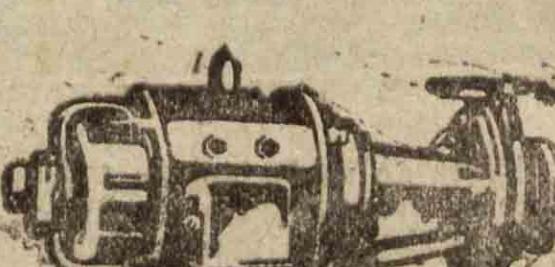
:: :: :: OPTICA DE PRECISION

LA INSTALACION MAS MODERNA

EL MAS EXTERNO SURTIDO

"BROWN - BOVERI"

MAQUINARIA ELECTRICA



OFICINA TECNICA

LUCHANA, 8 primero

BILBAO

VERDADERAS OCASIONES

Encontrarán las señoras en la liquidación que por cesación de comercio, se está llevando a cabo de todas las existencias de CRISTALERIAS, VAJILLAS, OBJETOS DE METAL y ARTICULOS para regalos, en la antigua y renombrada

Casa Leaburu
"GARDEN & HOUSE"
Calle Idiaquez
(Esquina a Camino)

Se venden armarios, estanterías y utensilios de la instalación.

ECOS DE SOCIEDAD

Viajes

Procedente de París ha pasado con dirección a Bilbao la señora viuda de Aya.

— Han llegado de Madrid el bajo Pace Aróstegui y el tenor Faustino Arregui, ambos estimados amigos nuestros.

— Ha salido para Bilbao nuestro querido amigo don Fernando Alonso.

— Vino de Pamplona la señorita Asunción Vidaurreta.

— Regresó de Barbastro nuestro estimado amigo el distinguido joven José Paúl.

Mezclilla

Natalicios.—En Mondragón ha dado a luz felizmente su segundo hijo la señora de Miota, nacida Pepita Ojeda.

El Dr. ZUBIA ha reanudado su consulta de garganta, nariz y oídos.

— LEGAZPI, 1 —

Letras de luto

A las ocho y media de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Ignacio, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de don Amaranto Huidobro Vergara, a cuyos deudos reiteramos nuestro sincero pésame.

Ayer falleció en San Sebastián doña Ramona Echeverría Brusin, a cuyos deudos enviamos nuestro sincero pésame.

Hoy a las once y media de la mañana será conducido el cadáver al cementerio de Polloe, y mañana, lunes, a las diez menos cuarto de la mañana se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María solemnes funerales por su eterno descanso.

— Doña Concepción Lerkundi Michelena falleció a las cuatro de la madrugada de ayer a los 37 años de edad.

Hoy, domingo, a las once y media de la mañana será conducido el cadáver al cementerio y mañana, lunes, a las diez de la mañana en la iglesia parroquial de San Vicente se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

La misa que se celebra el próximo martes a las nueve y media de la mañana en la iglesia parroquial del Buen Pastor, será oficiada a la memoria de doña Silveria Hernando Ortiz, que falleció el día 26 de enero de 1929.

Reiteramos a sus deudos la expresión de nuestro sentido pésame.

— Ayer falleció en San Sebastián doña Adelaida de Arévalo Arrabal, viuda de Gil de Arévalo, a cuyos deudos hacemos llegar la expresión de nuestra sincera condoleancia.

Hoy a las doce de la mañana tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio y mañana, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

La misa que se celebra el próximo martes a las nueve y media de la mañana en la iglesia parroquial en la iglesia parroquial del Buen Pastor, será oficiada a la memoria de doña Silveria Hernando Ortiz, que falleció el día 26 de enero de 1929.

Reiteramos a sus deudos, muy especialmente a su hijo, nuestro querido compañero don Esteban Gueréquiz, la expresión de nuestro sincero pésame.

Monte Iguelo

Gran festival a las cinco de la tarde. Baile con magníficos regalos. Interesantes sesiones de cine, durante las cuales el amplificador «Rodmar» ejecutará escogida música. Parque de atracciones. Servicio de chuches, bocadillos, etc. Billete del funicular, con derecho a todo el espectáculo: caballeros, 1'50; señoras, 1'00; niños, 0'50.

EL POPULAR Restaurant Rentería CASA PERICO

Prepara en honor de su numerosa clientela para hoy, domingo, 26 de enero, el siguiente

— M E N U —

Puré San Germán

Angulas de Aguinaga

Paella a la Valenciana

Cordero asado

— P O S T R E S —

Flan y fruta

Vino selección de mesa

26 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Interesante nota oficiosa

La Dictadura pedirá ratificación de confianza a los altos mandos militares

(POR TELEFONO)

Madrid, 26 (4 m.)

De madrugada se facilitó en la Oficina de Información y Censura la siguiente nota oficiosa:

«Cuando al final de la jornada de ayer, tras diez horas de incesante trabajo, ajeno por completo a chismorreos y menudecias, he recibido a los informadores de la Prensa, me han dado a conocer la intensidad con que se ha cotizado en el mentidero.

Es enojoso salir al paso de tanta miseria, pero no hay otro remedio para tranquilizar a los cuitados, ya que no sirva de rectificación para acallar a los inventores acogedores y propaladores de especies alarmistas.

En primer término, y por el buen nombre de las víctimas del doloroso accidente, he de afirmar, con el testimonio de toda la ciudad de Segovia, que el que produjo la muerte del teniente don José Estaus y la grave herida al capitán don José de la Gádara ha sido absolutamente casual, y más lamentable por tratarse de dos oficiales brillantes unidos por fuertes lazos de amistad.

También por el buen nombre de merítimos generales he de hacer un solemne agradecimiento a las actitudes que se atribuyen a algunos, contrarios no solamente al concepto que siempre han tenido y demostrado del cumplimiento del deber, sino a todo buen sentido.

Elllos no tienen en inquietar el ánimo al público el interés que los espectaculares y políticos profesionales, ni del alboroto deducen el placer que la gente moza e inexperta. Pero, en fin, en esto el jefe del Gobierno se somete voluntario a una prueba sensacional y decisiva.

Como la dictadura advino por la proclamación de los militares, a su parecer e interpretando sanos anhelos públicos que no han tardado en demostrar su constante adhesión, con la que, más acrecida aún, sigue contando hoy, ya que esto último no es fácil de comprobar con rapidez y exactitud numéricamente y lo otro sí, a la primera me someto y autorizo e invito a los diez canitanes generales, jefe superior de las fuerzas de Marruecos, tres canitanes generales de los departamentos marítimos y directores generales de la Guardia civil Carabineros e Inválidos, a que tras una breve, discreta y reservada exploración que no debe descender de los primeros jefes de unidades y servicios, me comuniquen por escrito y si así lo prefieren se reunan en Madrid bajo la presidencia del más caracterizado, tomar acuerdos y se le manifieste si sigue mereciendo la confianza y el buen concepto del Ejército y de la Marina. Si le faltan, a los cinco minutos de saberlo, los poderes del jefe de la Dictadura y del Gobierno serán devueltos a su majestad el rey, ya que de éste los recibió, haciéndose

intérprete de la voluntad de aquéllos.

Los alborotos estudiantiles, pocas veces tan fuera de tiempo y tan faltos de motivo; el constante intento de alarma financiera, contra la que la realidad mantiene la buena cotización de valores y con una ligera mejoría en los cambios; los ánimos de promover alborotos, no dejarán de ser reprimidos en la justa proporción a las actitudes que determinan, sea cualquiera el lugar y ocasión que se elija. Ni intrigas altas ni bajas alterarán un punto la serenidad del Gobierno, preocupado siempre por problemas de más enjundia y transcendencia, y en materia de represión no quiere ni excede ni quedar corto, pues no es cosa de pretender hacer cesar en un día y brutalmente el mal de herencia de indisciplina en ciertos sectores, pocos en número y modestos en calidad, ni tampoco favorecerles con un régimen de perdón.

En suma, el jefe del Gobierno tiene la seguridad absoluta de haber cumplido y estar cumpliendo todos sus deberes sin vacilaciones ni flaquesas, y de no haber dejado ni un minuto ni un sacrificio al servicio de la patria, y que el Directorio militar, primero, y el Gobierno civil después le han ayudado con la mayor eficacia y lealtad. Pero si la representación más alta del Ejército y la Marina, a los que no ha pretendido halagar ni les hace promesas que por halagos se interpreten, declarando estar siempre dispuestos a exigir de ellos sacrificios que a proporcionarles ventajas, creyendo interpretar el sentir colectivo, sin recurrir a actos plebiscitarios que repugnan a la estructura y disciplina de los Cuerpos militares y que sería mal precedente y de funesta ejemplaridad y que la sensibilidad de los mandos del Ejército hace innecesarias, comunica al jefe del Gobierno un juicio contrario, y para estimarlo así computará en mucho más los votos adversos que los favorables, quedará con su conciencia tranquila y muy satisfecha de haber cumplido bien todos los deberes, porque si lo ha querido Dios para que España, en estos últimos setenta y seis meses, fuera lo que siempre debió ser.

Y ahora solo pido a mis compañeros de armas y jerarquías que tengan esta nota por directamente dirigida a ellos, y que sin pérdida de minutos, pues ya comprenderán la delicada situación que este paso cuya gravedad no desconozco, crea al régimen en que presido, decidan y consignen su actitud.

El Ejército y la Marina, en primer término, me erigieron dictador, unos con su adhesión y otros con su consentimiento tácito. El Ejército y la Marina son los primeros llamados a manifestar en conciencia si debo seguir siéndolo o debo resignar los poderes.

El porvenir político

Alejandro Lerroux y el partido republicano

Existe una mayor opinión republicana que nunca

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

El periódico "Más", en su número de aniversario publica unas manifestaciones de don Alejandro Lerroux, acerca de los partidos políticos. Hablando del partido republicano, dice don Alejandro:

"Existe una mayor opinión republicana que nunca. Prevalce la que se funda sobre la razón, y es enorme la que se funda en el sentimiento como impulso.

"El fenómeno que mantiene divididos a los republicanos obedece a causas muy complejas. Es más aparente que real porque el pueblo no está dividido. Son razones de temperamento, motivos de ancestral indolencia y un desequilibrio en la evolución democrática. Todo ello se remediará con el ejercicio, el uso y la vida de la libertad en el seno de la República.

"Estoy satisfecho de mi actuación y de la de mis correligionarios durante esta época de Dictadura.

"El porvenir del partido republicano es magnífico. Sobre los cuadros orgánicos del republicanismo histórico, enriquecido por el personal que la conciencia nacional sacará a la vida pública, ha de plasmarse la organización política de un nuevo Estado.

Pasada la crisis de adaptación, se formarán los partidos futuros que en lo fundamental serán continuadores de los pasados. Lo más eficaz, ahora, es no molestar ni distraer energías de la democracia republicana en caso de que no sea para agrupar y coordinar las organizaciones existentes, con la particularidad histórica de que se unan a ellas las individualidades representativas de la opinión republicana inorgánica, o que formando otras agrupaciones se incorporen a la general y formen un todo bajo la disciplina de un pronóstico único, de un plan concreto y de una autoridad.

"Diversos partidos, si mañana, para gobernar. Lo más importante no son los partidos de ideas, sino la organización de una fuerza."

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

SE APLICARA EL PROCEDIMIENTO DE APREMIO

La "Gaceta", en su número de ayer, publicó una disposición en virtud de la cual se autoriza al Banco de Crédito Local para que, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 48 de sus Estatutos, aplique el procedimiento de apremio contra las Corporaciones morosas. El procedimiento se seguirá conforme a lo establecido en el artículo 138 del Reglamento de dicha entidad.

PIDEN UN SALTO DE AGUA

En el ministerio de Fomento estuvo ayer una representación del pueblo de Candeleda, para pedir al conde de Guadalhorce que cuanto antes se resuelva el expediente relativo al salto de agua de Gredos, pues la realización de tal proyecto reportará grandes beneficios a aquella comarca.

El ministro prometió activar el asunto.

EL TRABAJO EN LAS MINAS DE CARBON

El director de Corporaciones, don César Madariaga, y el conde de Altea estuvieron ayer, por la mañana, en el ministerio del Trabajo, para dar cuenta al señor Aunós de su intervención en la reciente Conferencia de Ginebra, a la que han asistido en representación de España.

Los citados señores dieron cuenta al señor Aunós de su participación en las deliberaciones sobre la jornada de trabajo y organización de ésta en las minas de carbón.

EL PATRONATO DEL MUSEO NAVAL

Ayer, por la mañana, y bajo la presidencia del marqués de Santa Cruz, se reunió el Patronato del Museo Naval, para tratar diversos asuntos pendientes.

Después de la reunión los concurrentes a la misma se trasladaron al ministerio de Marina, para dar cuenta al señor García de los Reyes de los cuerpos adoptados, y entre los cuales figuraron los siguientes:

Conceder una subvención de 200.000 pesetas para contribuir a los gastos de instalación del citado Museo.

Conceder una subvención de 25.000 pesetas

Dice el ministro...

La Marina de guerra española y la Conferencia Naval de Londres

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

Recientemente el "Daily Telegraph" de Londres publicó una información de su crítico naval sobre los supuestos planes de España para la construcción de grandes unidades navales de combate, y decía que el Gobierno español había acordado la construcción de varios acorazados de 25.000 toneladas, cada uno, del tipo Nelson.

Esta información produjo cierta impresión en diversas naciones, hasta el extremo de que algunas Agencias periodísticas extranjeras que tienen en Madrid corresponsales dieron a éstos orden de enterarse de lo que hubiera de cierto en el asunto.

Cumpliendo esas instrucciones varios corresponsales extranjeros visitaron ayer por la mañana al ministro de Marina, que les recibió muy atentamente, haciendoles entre otras las siguientes manifestaciones:

—Sé que en el extranjero ha causado impresión la información del periódico inglés "Daily Telegraph" sobre los planes de España con respecto a las construcciones navales. Lo único de cierto que hay es que España sólo posee tres grandes acorazados: el "España", el "Alfonso XII" y el "Jaime I". De ellos el primero se perdió en el Estrecho de Gibraltar, en las costas africanas, y los otros dos son antiguos. Por ello es natural que el Gobierno haya pensado en la sustitución de los tres citados barcos, y que los barcos que se construyan a tal efecto lo sean con arreglo a los tiempos modernos y adelantos de las construcciones navales de combate.

Esto es todo cuanto hay acerca de los planes del Gobierno español sobre construcciones navales. Por lo demás, España únicamente tiene en construcción las unidades que entran en el plan de 1926, que es conocido por todo el mundo.

En ese programa, que habla de desarrollarse en ocho años, y por ese motivo yo lo preveo la ley, introduce yo este verano algunas pequeñas reformas que afectan a lo esencial y que, además, son también prácticas. Con arreglo a ese programa, y atendiendo en todo a las cantidades presupuestadas, tenemos en construcción doce destructores, los dos cruceros tipo super-"Washington", que son el "Baleares" y el "Canarias"; los doce submarinos que entrarán en construcción una vez terminada la serie de los "G.", que son seis, y de los cuales el número 3 ha entrado ya en pruebas, y pronto quedará también listo el sexto. Estos son las unidades principales, pues luego hay otras de menor cuantía y de carácter auxiliar.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 40-929

Administración y Talleres 40-024

La vida oficial

Sufrirán el procedimiento de apremio las corporaciones morosas

para gastos de sostenimiento de dicho Museo.

Pedir que se nombre a don Julio Guillén, comandante de la carabela "Santa María", subdirector del Museo Naval.

Solicitar del ministro de Instrucción Pública dictar una R. O. nombrando un archivero para el Museo Naval.

EL DIA DEL PRESIDENTE

El general Primo de Rivera despachó ayer por la mañana con varios ministros y directores generales y luego recibió al general Sanjurjo, al señor Cruz Conde, al general Bazán, al general Burguete y a otras personalidades.

Al mediodía se trasladó a una finca del duque de Andriá, donde almorcó invitado por éste.

Regresó a última hora de la tarde y en su despacho del Ministerio del Ejército recibió al duque de la Victoria, al teniente coronel Herrera, al doctor Mejías, al ex teniente coronel Guerrieta y a otras personas, y luego conferenció con el señor Yanguas y recibió a los periodistas a los que hizo interesantes manifestaciones.

LAS SECCIONES DE LA ASAMBLEA

Ayer tarde se reunió nuevamente la Sección sexta de la Asamblea Nacional (Leyes políticas), bajo la presidencia del señor Gayán, para continuar el estudio de la ley electoral. El anteproyecto de esta ley será estudiado lentamente porque como estaba adaptado al proyecto de nueva Constitución ha sido preciso introducir en él algunas modificaciones para que pueda ser adoptado a la Constitución vigente.

—También se reunió la Comisión especial que entiende en las denuncias formuladas por el señor Saldaña sobre el ferrocarril Ontaneda-Calatayud. La Comisión ha recibido informaciones públicas sobre el asunto.

LA ENSEÑANZA EN EL "JUAN SEBASTIÁN ELcano"

Se ha dictado una R. O. de Marina modificando algunos artículos del Reglamento del buque de guardias marinas, "Juan Sebastián Elcano", que se refieren a la enseñanza a bordo.

Estupendo!

La Asociación de la Prensa de Bilbao suspende una conferencia de García Sánchez

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26 (3 m.)

Anoche se reunió la directiva de la Asociación de la Prensa y después de una discusión que duró cerca de cuatro horas, que fué presenciada por el Sr. García Sánchez, se acordó suspender la segunda de las conferencias que el ilustre escritor debía de haber dado el lunes próximo, desarrollando el tema "Santa Teresa y Santa Teresita".

El acuerdo sólo tuvo en contra un voto, el del Sr. Mourlane Michelena. Los restantes directivos hicieron saber que los periódicos de cuyas redacciones forman parte, se negaban a anunciar la conferencia del señor García Sánchez. Ya el diario católico "La Gaceta del Norte", en un sueldo muy significativo daba a entender que sobre esta desgraciada conferencia se cernía la sombra de Pantoja. Y eso que García Sánchez no es un militante izquierdista ni mucho menos.

La Conferencia de Londres

¿Una maniobra de Tardieu para dejar al descubierto a Italia?

LONDRES, 25. — El secretario general de la Conferencia naval ha distribuido a las diferentes delegaciones un memorándum invitándolas a responder, antes del próximo lunes, a un cuestionario referente a todo el programa de la Conferencia.

Entre las cuestiones propuestas figuran la proporción de tonelaje que debe de atribuirse a cada nación, la cantidad de tonelaje global y su reparto por categorías de barcos.

Con este procedimiento el problema de la reducción de armamentos navales se encontrará planteado en toda su amplitud desde principios de la próxima semana.

LONDRES, 25. — El "Daily Telegraph" publica una información bajo el título de "El desafío de Francia a la Conferencia naval", en el que se afirma que M. Tardieu y la delegación francesa se disponen a dar a conocer a las restantes delegaciones que Francia no puede aceptar las proporciones angloamericanas fijadas en Washington como base inicial de discusión y pedirá en lugar de esto una exposición de las necesidades navales de cada nación, como punto de partida de las discusiones.

Añade el periódico que Francia, que ya ha presentado su programa, que es de 700.000 a 800.000 toneladas, quiere que las demás potencias hagan otro tanto, siendo ello una habilidad para obligar a Italia a descubrirse en la cuestión de su paridad de fuerzas navales con Francia, pues ello plantea para Italia el dilema de construir tantas toneladas de buques de guerra como Francia, cosa que es superior a sus posibilidades económicas, o bien tiene que presentar a la Conferencia un programa de tonelaje menor que el francés, y esto haría caer por tierra su deseo de paridad naval.

GINEBRA, 25. — Mac Donald ha marchado a Chequers, para pasar el domingo, y se dice que allí se reunirá con los delegados de los Dominios británicos que tomarán parte en la Conferencia naval, para discutir la cuestión de la distribución de la escuadra británica, especialmente en tiempo de guerra.

Para la cuestión de la paridad naval entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos hay que tener en cuenta que parte de la escuadra llamada británica no es propiedad de Inglaterra, sino de sus Dominios, consistiendo esta parte de los Dominios en dos cruceros de 10.000 toneladas, cuatro cruceros pequeños y varios contratorpederos y buques auxiliares. La Gran Bretaña no puede admitir que, como quieren los Estados Unidos, estas fuerzas de los Dominios sean computadas para el tonelaje total de la escuadra británica.

Nuestros boxeadores en América

Martín Orob, empató y Alis resultó derrotado

NUEVA YORK, 25. — En la velada de boxeo celebrada hoy el español Martín Oroz empató con el italiano Tempesti en un combate a seis rounds.

Ricardo Alis fue vencido por puntos por el americano Harry Ebbets. (United Press)

Un anciano muerto por un tranvía

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26 (3 m.)

Añoche, en Las Arenas, un tranvía arrolló a Pedro Blanco, de 79 años, produciéndole la muerte instantáneamente.



—Qué dices de esto?—pregunta Kat.

Inclino la cabeza.

—Si sigue así, esta noche lucirá en su ojal un pajarito

coloreado más—opina Kropf.

—O será en seguida sargento mayor—afirma Kat.

Nos miramos.

—Yo no lo haría—digo.

—Y, sin embargo—dice Kat—está bien que lo veas

ahora precisamente.

El sargento Oellrich se instala otra vez en el parapeto.

La boca de su fusil se mueve de un lado para otro.

—Ya ves que no hace falta hablar ni una palabra más—dice Alberto meneando la cabeza. Date cuenta.

Yo mismo no me explico ahora lo que pasó en mí. Y

digo finalmente:

—Fué sólo porque tuve que estar tanto tiempo con él. Al fin y al cabo, la guerra es la guerra.

El fusil de Oellrich da un estampido breve y seco.

X

Nos tocó un buen servicio. Fuimos nombrados ocho para vigilar un pueblo que fué preciso evacuar por quedar demasiado al descubierto para el fuego de artillería. Especialmente, hay que cuidar del depósito de víveres, que aún no está desalojado. Y buscar nuestra comida entre las existencias. Para esto somos los únicos. Kat, Alberto, Müller, Tjaden, Leer, Detering. Todo nuestro grupo. Verdad es que murió Haele; pero hemos tenido suerte, porque todos los demás grupos tuvieron más bajas que el nuestro.

Como albergue, elegimos una cueva revocada de cemento, a la cual se baja desde la calle, por una escalera. La entrada está protegida por otro muro de hormigón.

Desplegamos ahora una gran actividad. Otra ocasión de desperezarnos, de estirar no sólo las piernas, sino también el espíritu. Hay que aprovechar ocasiones así, porque nuestra situación es demasiado desesperada para soporlar un largo sentimentalismo. Esto sólo es posible cuando las cosas no van muy mal. A nosotros no nos queda otra solución que la de ser prácticos, objetivos. Tanto, que a veces me aterra la presencia de algún recuerdo del tiempo anterior a la guerra. Pero no dura mucho. Hay que afrontar la situación con las máximas oportunidades. Por esto aprovechamos bien toda coyuntura, situando muy cerca, sin transición apena, al lado del horror, la broma estupenda. No puede ser de otro modo: hay que lanzarse a ello. Comenzamos a preparar, entusiasmados, un idilio: un buen comer, un buen dormir.

Por lo pronto, nos disponemos en el chamizo unos colchones que traemos de las casas. El culo de un soldado también se posa gustoso en algo muelde. Sólo en el centro de la nave queda libre el suelo. Después nos proporcionamos mantas, almohadillas de plumas estupendas. De todo esto hay bastante en el pueblo. Alberto y yo encontramos una cama desmontable, de caoba, con un dosel de encaje y seda azul. Sudamos como negros durante el transporte; pero no hay que dejar perder comodidades así, y más cuando dentro de unos días las van a destrozar a tiros.

Kat y yo hacemos un pecunio reconocimiento de parrilla por las casas. Al momento, ya tenemos una docena de huevos y dos libras de mantequilla bastante fresca. De repente, un estruendo en el salón vecino. Rompiendo un tabique entra volando una estufa de hierro, y cruza, rauda, por nuestro lado. Un metro más allá, rompe el otro tabique. Dos brechas. Venta de la casa próxima, donde ha estallado una granada.

—¡Vaya suerte!—dice, riendo, Kat.

Y seguimos buscando. Después escuchamos con atención y apretamos a correr. Hasta detenernos embolesta-

Publicado en lengua española por la Editorial España, de Madrid

dos: en un pequeño estable hay—vivitos y coleando—dos cerditos. Nos restregamos los ojos, miramos aún, desconfiados. Allí están, allí, realmente. Los cogemos. No hay duda: son dos verdaderos cochinillos vivos.

Esto va a ser un espléndido banquete. A cincuenta pasos de nuestro refugio, hay una pequeña casa que sirvió de alojamiento de oficiales. Hay en la cocina un enorme fogón, dos parrillas, sartenes, ollas, cacerolas. De todo. Hasta un gran montón de astillas, bajo un cobertizo. Verdaderamente esto es Jauja.

Desde la mañana hay dos hombres en el campo buscando patatas, zanahorias, guisantes. Somos gente onubenta, que desprecia las conservas del depósito de víveres, que quiere comer género fresco. Ya tenemos en la despensa dos grumos de coliflor.

Los cochinillos fueron sacrificados. Kat fué el verdugo. Para acompañar al asado queremos guisar unas tortas de patata; pero no hallamos ralladora. Pronto hay remedio. En unas latas hacemos, con clavos, una gran cantidad de agujeros; y ya tenemos ralladoras. Tres hombres se calzan sus guantes gruesos para resguardarse las manos al rallar; otros dos mondan patatas. Adelantamos rápidamente.

Kat cuida de los cochinillos, de las zanahorias, de los guisantes, de la coliflor. Para la coliflor prepara una salsa blanca. Yo frío las tortas, de cuatro en cuatro. En diez minutos adquiero la maña de mover la sartén, de tal modo, que las tortas fritas por una cara den media vuelta en el aire y caigan de nuevo en la sartén. Los cochinillos se asan enteros. Todos los rodean, como si estuviesen ante un altar.

Entretanto, vienen visitas: dos radiotelegrafistas, a quienes invitamos generosamente a comer. Se sientan en el salón, donde hay un piano. Uno toca; el otro canta. Es la canción del Weser. Lo hace con mucho sentimiento; pero se le conoce demasiado el acento sajón. Con todo, nos emociona un poco, mientras preparamos en el fogón estas bellezas.

Poco a poco advertimos que huele a chamusquina. Los globos cautivos han debido de notar el humo de nuestra chimenea, y han dado aviso para que nos bombardeen. Son esas malditas granadas, esos pequeños chismes que abren un agujero diminuto, lanzando sus esquirlas tan lejos, tan a ras del suelo. Silban cada vez más cerca, más alrededor nuestro; pero no podemos dejar abandonada la comida. Esta gentuza afina la puntería. Penetran unos cascos por la ventana de la cocina. Hemos terminado casi de asar la carne; pero el freír las tortas de patata va siendo más difícil. Las explosiones se repiten ya tan cerca, que siguen y siguen volando, rebotando esquirlas contra los muros de la casa, entrando por las ventanas. Cada vez que oigo venir un chispeo de esos, doblo las rodillas sin soltar la sartén con las tortas, me esconde tras el muro de la ventana. Luego me pongo en pie y sigoriendo.

Los salones terminan de tocar. Se ha metido en el niño un casco de granada. Todos hemos terminado, poco a poco, y organizamos la retirada. Acabada una explosión, dos hombres, con las ollas de las legumbres, corren los cincuenta metros que dista el refugio. Los vemos desaparecer. Otro disparo, todos se agachan y en seguida salen corriendo otros dos con una gran cafetera cada uno. Café de primera. Antes del otro estallido, ya están en la cueva.

Luego, Kat y Kropf se encargan de la pieza extraordinaria, de la sartén grande con los dos cochinillos asados. Color suculento. Un aullido. Doblan las rodillas. Corren como locos los cincuenta metros de campo abierto.

Yo frío las cuatro últimas tortas. Dos veces aún tengo que echarme al suelo... Pero, al fin, cuatro tortas más. Son mi plato favorito.

Tomo luego la sartén con la gran provisión de tortas y me pego tras la pueria de la casa. Silba. Truena. Allá

Lo que se lee

Los periódicos y el momento político

Hipótesis, comentarios e indicaciones

UN GOBIERNO GUADALHORCE?

“El Diluvio”, de Barcelona, publica lo siguiente:

“Los propios amigos de la dictadura señalan ya sucesor al actual Gobierno, indicando al actual ministro de Fomento, conde de Guadalhorce.

Todo es posible. No creemos que un Gobierno presidido por un ministro de la dictadura pueda resolver, ni aun como Gobierno puro, ningún problema. Podrá ser únicamente una dilación mala.

Por otra parte, hay problemas como el de la baja de la peseta, que requieren soluciones radicales y una máxima confianza y una normalización de la vida pública que no puede llevar a cabo más que un Gobierno que rinda acatamiento a la soberanía nacional, convocando al efecto Cortes constituyentes.

EL PRIMER PARLAMENTO SERÁ CONSTITUYENTE

“Diario de Barcelona” publica una interesante información de su corresponsal en Madrid.

“En buenos principios de derecho público universal—dice—la Constitución sólo fragmentariamente puede ser suspendida, y el procedimiento para efectuarlo dentro de ella se determina y establece. Una suspensión de su vigencia total no cabe, porque significa precisamente la absorción de uno de los poderes cosoberanos (el Parlamento) por otro (el poder ejecutivo). En el caso de golpe de Estado, no se suspende la Constitución, sino que perece, de tal suerte, que la voluntad de un Gobierno no puede después, aunque quiera, resucitarla, siendo precisamente indispensable la intervención de las Cortes, formadas por legítimos representantes de la voluntad nacional, para lograrlo; debido a ello, cuando se alude una y otra vez ahora el restablecimiento de la normalidad constitucional, presuponiendo trátese de cosas que un Gabinete no puede llevar a la práctica mediante el sencillo arbitrio de publicar en la “Gaceta” un real decreto; incurriendo por ignorancia en un error que no resiste el más ligero análisis. No, la llamada normalidad constitucional jamás quedará de hecho y de derecho restablecida en España, hasta que las Cortes den al poder público su estatuto, que podrá ser el de 1876 si a bien lo tienen, u otro distinto; por eso, aunque a muchos repugne el calificativo, el primer Parlamento que funciona aquí tendrá, querámoslo o no, carácter constituyente.”

LA TERTULIA DE D. LEOPOLDO MATOS

“Diario de Barcelona” dice lo siguiente:

“La proximidad del instante en que la dictadura habrá de dejar el paso libre al Gabinete de transición que prepare y dispone, sin alteraciones ni violencias, el avance de soluciones de gobierno que puedan convivir con la expresión de la voluntad del país, expresada en comicios, engendra un movimiento político excepcional, cuyo reflejo está llegando a todas partes. De lo que se ve hoy claramente ya, y también de lo que se traslucen, deducen los más avisados el no lejano cumplimiento del pronóstico del diario madrileño “La Epoca”, el cual siempre afirmó sucedería a la dictadura un Gobierno de matiz conservador.

“La atención de los políticos más avisados está fija desde hace cuarenta y ocho horas en el domicilio del conocido ex ministro y abogado don Leopoldo Matos, el cual se halla recluido en él a consecuencia de reciente caída que le ocasionó la fractura de un brazo. Allí, alrededor del fracturado, que está, por cierto, muy bien después del desgraciado accidente, se reunen, como en campo neutral, todas las tardes, personas afiliadas a opuestas tendencias, examinando en largas conversaciones, poseídas del deseo del acierto, el problema objeto de general preocupación.”

“La Voz” en Villabona

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Acuerdos de la reunión ordinaria semanal de la Comisión Municipal Permanente:

Se aprueban el acta de la sesión anterior y las facturas presentadas durante la semana anterior, que hacen un total de 1.080,50 pesetas.

—Queda enterada de que la oficina Central Sedera pliega remitir 25 plantas moreras para terrenos comunales de ésta.

—Acoodiendo a lo que solicita en su escrito don Angel Gorricho, se acuerda dar la preferencia para trabajos de peonaje que puedan ocurrir en este Municipio, en razón al beneficio que supone esta concesión.

—Se acuerda que los contadores nuevos que se instalen para el servicio de aguas, puedan tener la marca que deseas el que trae de color carmilo, siempre que venga contratado por la oficina correspondiente.

—Idem proceder a la rectificación del listado de mozos para este reemplazo, señalando para ello la fecha de 26 del actual, a las once y media de la mañana.

—Se da lectura a una instancia elevada por don Manuel Lizaso, en el sentido de que se le conceda una parcela de monte comunal en el punto denominado “Sisoro-aspi”, a cambio de otra de su propiedad.

—Se acuerda que pase al Pleno, para su resolución.

—Por último, se enterá la Comisión de la nueva tarifa de tributación por impuesto de cédulas, del acuerdo de la Comisión Provincial sobre la reforma efectuada y de la circular relacionada con la formación del padrón correspondiente.

NOTA TRISTE

El miércoles último dejó de existir en ésta don Martín Arribalde, padre del párroco, don Leandro, cuya muerte causó penosa impresión en la villa.

El finado se había granjeado la estima y el afecto de todos, por su carácter bondadoso.

En la conducción del cadáver y funerales celebrados el jueves pasado, en la iglesia parroquial, quedaron demostradas las innumerables simpatías de que gozaba don Martín, constituyendo ambos actos una imponente manifestación de duelo.

Reciba la familia la expresión sincera de nuestro pésame.

“La Voz” en Placencia

DE REGRESO

De su viaje a la ciudad condal, donde fueron con el objeto de visitar la Exposición, han regresado el joven don Domingo Treviño y el industrial don Salvador Amuchastegui y su esposa.

NATALICIO

Ha dado a luz un niño, doña Luisa Aldazabal, esposa de nuestro amigo don David Zavala.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

LA PRIMERA ROMERÍA DEL AÑO

Hoy, domingo, se celebrará en la ermita de Etxozia, la romería de San Sebastián, primera del año.

NOTA TRISTE

A la avanzada edad de 76 años falleció el martes en ésta, la bondadosa señora doña Segunda Oregui, viuda de don Juan Goicoechea.

Recibían sus deudos nuestro sentido pésame.

CURSO DE COSTURA Y BORDADO

Por nuestro Ayuntamiento ha sido cedido el salón de actos de la Casa Consistorial a la Cooperativa “Alfa”, de Eibar, para que en él pueda dar un curso de costura y bordado, que organizará en breve. — C.

Cromado

más brillante, duro e inoxidable que el níquel. Aplicación sobre accesorios de automóviles, material sanitario, quirúrgico, etc. Niquelado y cobreado. Fábrica de parachoque para automóviles. Lorenzo Apellániz. Eibar. Teléfono 3-77.

Los Lunes Económicos de Casa Ciprián

Este Lunes, DIA 27, obsequiamos a nuestros clientes con GRANDES REBAJAS en diversos artículos

SERVILLETAS CREPE refresco las de 0,50 a 10 céntimos

Casa Ciprián. Legazpi-1, Alameda-5
Tejidos-Camisería-Confecciones-Medias

20 de enero

LA VOZ DE GUIPUZCOA

Los robos en Correos

Se perfila la silueta moral de los dos detenidos

En casa de uno se encuentran objetos de una expedición violada, y el otro recibía dinero de su amante

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

Ayer por la mañana el juez que instruye sumario con motivo de las sustracciones de valores, joyas y dinero, en la Oficina Central de Correos continuó practicando diligencias.

Se ha averiguado que el sobre certificado que el día 6 de septiembre llegó de Las Palmas con destino a Londres contenía billetes del Banco Inglés por valor de 10.000 pesetas y que la numeración de dichos billetes coincide con la de los que fueron cambiados en una Casa de Banca, de Madrid, por doce individuos cuyas señas coinciden con las de los detenidos.

Ayer tarde el juez acudió a la Cárcel con Margarita Díaz, "la Eibarresa", amante del detenido Francisco Salazar.

Como se había dicho que Margarita daba dinero a Salazar, cosa que éste desmintió diciendo que él era el que daba una menoridad a dicha mujer, el juez dispuso un careo que se llevó a efecto. En el curso de esta diligencia Margarita afirmó que ella se halla en buena situación económica, como podía demostrarlo, y que por ello entregaba con frecuencia cantidades a su amante.

Se ha comprobado que el padre de Felicísimo Martínez tiene un capital de 50.000 a 60.000 duros y que con frecuencia envía cantidades a su hijo.

También declaró ayer ante el juez el dueño de la cervecería que solía frecuentar Felicísimo. El cervecer declaró que Felicísimo Martínez era un buen parroquiano pues hacía un gasto diario de 25 a 30 pesetas. Añadió que él alguna ocasión prestó a Felicísimo cantidades hasta de dos mil pesetas, préstamos que le fueron devueltos dentro del plazo acordado y aún antes.

Se ha sabido que algunos empleados de Correos denunciaron en distintas ocasiones algunas anomalías que observaban en el Negociado de entrada a donde llegaban certificados en condiciones sospechosas. Recientemente uno de los empleados observó que un paquete certificado que contenía encendedores para Alemania había sido abierto.

La Policía en el registro efectuado en casa de Felicísimo encontró varios encendedores de la citada expedición. Felicísimo dijo ayer al juez que los encendedores los compró en un establecimiento de Madrid. Los agentes acudieron al establecimiento indicado por el detenido, pero el industrial negó terminantemente que en su casa se vendieran tales encendedores.

De la defensa del detenido Francisco Salazar se han encargado el letrado don Rafael Salazar Alonso y el procurador señor Balbontín, quienes pedirán la reforma del auto de procesamiento.

Padre satisfecho

viendo la economía que representa el que sus hijos lleven jerseys de Casa Anzizu.

Modelos especiales estampados de señora, desde 25 pesetas. Los encargos al día.

Fábrica de punto. — SAN MARTÍN, 47.

Salón Miramar Hoy, domingo :: Programa extraordinario

“TRAFA ALGAR” Película histórica Por la noche, doble

SALON EUSKALDUNA BARRIO DE LOYOLA Hoy, DOMINGO 26 GRANDES BAILES De CUATRO a NUEVE

Servicio de ambigüo económico

Lo más nuevo en Rayos X es el aparato portátil

Philips “Metalix”

Toda la instalación pesa 35 kilos, por lo cual es sumamente portátil y transportable al domicilio de los enfermos. — Su manejo es tan sencillo que no se necesitan conocimientos técnicos de electricidad. Un reloj automático regula el tiempo de exposición y con sólo oprimir un botón se hace funcionar el aparato, obteniéndose radiografías de mucho contraste, que permiten hacer buenos radiodiagnósticos. — Está provisto del tubo «METALIX», usado por todos los radiólogos del mundo. — Es el aparato ideal para hacer radioscopy y radiografía en el domicilio del paciente. Basta conectarlo a un enchufe o portátil para la red del alumbrado. Protección absoluta contra los efectos perjudiciales de los Rayos X. — Concedemos grandes facilidades de pago. — Precio: 3.400 Ptas

Pida detalles Philips Radio - Bilbao Demostraciones gratuitas

Luchana, 10 (Entrada por Berlendona) - Apart. 142 - Teléf. 1-16-12

Información extranjera

Dinamarca borra del Código la pena de muerte

La princesa Ileana se casa. - En los Estados Unidos no entran loros. - Formidable incendio en Indianópolis

LOS PROYECTOS DE DOS AVIADORES BOLIVIANOS

BERLÍN, 25. — Se afirma que los aviadores bolivianos Luizaga y Vázquez, que están realizando vuelos de ensayos en unión del piloto alemán Kneer, no partirán de Sevilla para su proyectado vuelo trasatlántico, sino que saldrán de un aeródromo alemán. (Argos).

EL PELIGRO DE LOS LOROS

WASHINGTON, 25. — A propuesta de los servicios sanitarios, el presidente de los Estados Unidos ha firmado un decreto prohibiendo la importación de loros, a fin de evitar la propagación de la enfermedad llamada pítatosis, que ya ha causado ocho víctimas en el país.

Mr. Hatfield, director del Comité de Higiene de Nueva York, que estudia esta enfermedad, se encuentra gravemente enfermo, suponiéndose que un loro le haya contagiado la dolencia.

LA HUELGA DE TRANVIARIOS DE BURDEOS

BURDEOS, 25. — En un mitin celebrado hoy por la mañana los tranviarios han acordado continuar la huelga.

La Compañía de tranvías ha publicado un aviso que dice que los empleados y obreros que no se presenten a trabajar a primera hora de mañana, domingo, serán considerados como despedidos y cubiertas sus vacantes. (Argos).

PROXIMA BODA DE LA PRINCESA ILEANA DE RUMANIA

VIENA, 25. — Comunican de Bucarest que el conde Hochberg, pariente del príncipe de Pless, ha pedido la mano de la princesa Ileana de Rumania.

Añade la noticia que los espousales se celebrarán muy pronto.

DINAMARCA SUPRIME LA PENA DE MUERTE

COPENHAGUE, 25. — El Parlamento ha aprobado definitivamente por 119 votos y cinco abstenciones, la supresión de la pena de muerte en Dinamarca, pena que de hecho no se aplicaba desde hace cincuenta años.

UN GRAN INCENDIO EN INDIANOPOLIS

INDIANOPOLIS, 25. — Los bomberos de la ciudad trabajan denodadamente para dominar el enorme incendio que ha estallado en los talleres de la American Doundries Incorporated. Todo el material de incendios de la ciudad se encuentra en los alrededores del edificio incendiado.

Alas ocho de la mañana, cuando se consideraba como dominado el fuego, se calculaban las pérdidas en unos 900.000 dólares.

Se cree que el incendio fue debido a una chispa escapada de uno de los hornos de la fábrica. (United Press.)

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACIÓN. 4. segundo :: BILBAO

Salón Miramar Hoy, domingo :: Programa extraordinario

“TRAFA ALGAR” Película histórica Por la noche, doble

Servicio de ambigüo económico

Hoy, a las once y media, se efectuará el traslado del cadáver al cementerio de Polloe. A su atribulada esposa, doña Cecilia Irazusta, y a su hermano político, nuestro querido amigo Sotero, queremos expresar nuestro gran dolor por la pérdida del ser querido.

La vida en Vizcaya

Campaña reaccionaria contra García Sanchiz

Tres atropellados gravemente heridos. "De Guerrita a Cagancha pasando por Joselito". — Un incendio

(POR TELEFONO)

Bilbao, 25.

LAS CHARLAS DE GARCIA SANCHIZ

En el Teatro Buenos Aires, que estaba muy concurrido, sobre todo de damas, ha dado hoy su primera chala lírica Federico García Sanchiz, que ha desarrollado el tema de "El pueblo español".

La conferencia—cuyo tema era conocido—ha durado dos horas y media y el público ha salido encantado de ella.

"La Gaceta del Norte", a propósito de las conferencias del poeta valenciano está realizando una campaña aguda. García Sanchiz ha aludido—aparte de la conferencia—a uno de los ataques del periódico mencionado. Con su estilo especialmente correcto ha dicho que él, García Sanchiz, es un hombre muy educado.

El debate entablado entre el periódico y García Sanchiz es seguido con expectación por el público bilbaíno, que se ha dividido en dos bandos: el que cree que se llenará el teatro en la segunda conferencia y el que espera que no acudirá nadie.

CONFERENCIA TAURINA

La Peña Taurina de Baracaldo había organizado una conferencia taurina que se ha celebrado hoy y que ha corrido a cargo del revistero taurino don Luis Urriñuela, quien ha desarrollado el tema "De Guerrita a Cagancha pasando por Joselito".

El conferenciente fue muy aplaudido.

SERIE DE ATROPELLOS

En la Gran Vía ha atropellado una camioneta a Juana Vidarte, de 30 años, causándole heridas contusas en la cabeza, contusiones en el cuerpo y conmoción cerebral. La atropellada fue trasladada al Hospital y el conductor del vehículo fué detenido.

—En Iurrebiide, Domingo Garaizaga, que montaba una bicicleta, atropelló a Antonio Iturriaga, causándole contusiones de pronóstico reservado.

—Un automóvil atropelló a Ricardo Menul, de ocho años, causándole lesiones de relativa importancia, de las que fué curado en la Casa de Socorro.

UN INCENDIO

Esta mañana se declaró un incendio en una paradería de la Plaza Nueva, adquiriendo gran incremento en un principio. Acudieron los bomberos y apagaron en seguida el fuego, devolviendo al mismo tiempo la tranquilidad al vecindario, que se había alarmado grandemente.

UN ATAQUE Y A LA RIA

Esta madrugada ha caído desde uno de los muelles a la ría un individuo que no se sabe quién es, porque al sacarle del agua era presa de un fuerte ataque de epilepsia, del que no había vuelto.

Se le condujo al Hospital, donde quedó en grave estado.

A LA VIA DEL TREN

Esta noche, un carro tirado por una caballería y conducido por Gregorio del Amo cayó desde la carretera de los Mimbres a la vía de un ferrocarril minero.

El carretero salió del percance con contusiones generalizadas de pronóstico reservado; el caballo no sufrió ninguna herida, y el carro quedó casi destrozado.

EL ACCIDENTE DEL "MISTRAL"

En Erandio ha causado penosa impresión la noticia del accidente sobrevenido a bordo del nuevo vapor bacalero "Mistrall", en la bahía de Pasajes.

La causa de la emoción ha sido el que la mayor parte de los tripulantes son de Erandio.

DESPRENDIMIENTO DE PIEDRAS

En la cantera "Madarriaga" se produjo un desprendimiento de grandes piedras, algunas de las cuales alcanzaron al obrero Alejandro Rodríguez, de treinta años, el cual resultó con la fractura de varias costillas y otras lesiones de gravedad.

Ingresó en el Hospital de Basurto.

LOS CUADROS TORERILES

El Cluz Cocheril ha entablado negociaciones con el pintor Maeztu para la adquisición de varios de los cuadros de asuntos taurinos y retratos de toreros expuestos en el Hotel Carlton de esta villa.

El platero parece que tiene adquirido compromiso para la cesión de varias de sus obras aisladas y ha dejado las negociaciones para más tarde.

Por su parte, la Directiva de la Plaza de Toros de Vista Alegre parece que ha adquirido los retratos de Frasqueño y Lagartijo.

INAUGURACION DE CUARTELES

Esta mañana se ha celebrado la inauguración oficial de los nuevos cuarteles de Basurto donde se aloja el regimiento de Infantería de Garellano.

Además de los jefes y oficiales del regimiento asistieron el capitán general de la región, los gobernadores civil y militar, el alcalde de Bilbao, el presidente de la Audiencia, el comandante de Marina y otras autoridades e invitados, todos los cuales, después de recorrer las dependencias del cuartel, fueron obsequiados con un "lunch".

LABOR MUNICIPAL

Se ha enviado ya el orden de día de la sesión que ha de celebrarse la próxima semana la Comisión permanente municipal.

Entre otros asuntos figura un informe de la ponencia de Fomento en el que se propone que se comunique al Gobierno civil que el Ayuntamiento no se opone a la realización del proyecto de la Junta de Obras del Puerto de utilización de los terrenos de la Vega de San Mamés para el servicio del puerto de Bilbao, que está en periodo de reclamaciones, pero siempre que el trazado no obstaculice la realización del proyecto de ensanche, en el cual figura la construcción del puente llamado de Deusto.

RAMON JUSUE
Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5 CAMINO, 4. segundo :: Tel. 1-40-80

TELEFONOS DE LA VOZ
Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

CRONICA ALAVESA

Un camión dedicado al transporte de pescado cae al río y se ahogan sus dos ocupantes

Suscripción internacional para el monumento a Francisco de Vitoria

(POR TELEFONO)

Vitoria, 25.

GRAVES ACCIDENTES DE AUTOMOVIL

Próximamente a las cuatro de la madrugada, ocurrió en la carretera de Bilbao, cerca del pueblo de Gamarra, un gravísimo accidente de automóvil.

La camioneta automóvil que diariamente hace el servicio conduciendo pescado desde Bermeo a Logroño, al llegar a unos doscientos metros antes de un pequeño puente que atraviesa el río Santo Tomás, perdió la dirección y rompiendo el pretil se lanzó al río, adonde fué a caer después de dar una vuelta completa de campana.

Conducía la camioneta Constantino Pérez, de 30 años, soltero y natural de Marugall, provincia de Asturias, llevando como viapera a la joven de 23 años, hija del dueño de la camioneta, Timotea Atucha. Ambos quedaron aprisionados en la cabina que tocaba el fondo del río y, viéndose privados de hacer ningún movimiento para salir al exterior, perecieron ahogados.

El lugar donde fué a caer la camioneta, solamente tenía un metro y medio de profundidad.

Los cuerpos de las dos víctimas permanecieron dentro de la cabina por espacio de seis horas y media, pues desde las cuatro, en que se calcula que ocurrió el accidente, no fueron extraídos hasta las diez y media de la mañana, ya que los trabajos resultaron penosísimos.

La camioneta fué descubierta por el hijo de un pastor de Gamarra, llamado Eladio López, que se dirigía a trabajar a Vitoria. A éste se unió otro joven que trabajaba como mecánico en la Diputación, y ambos se apresuraron a dar cuenta de la desgracia a las autoridades.

Al lugar del suceso acudieron las autoridades y sobrestantes de la Diputación, que, ayudados por varios vecinos, trabajaron para extraer la camioneta y los cuerpos que se encontraban en la cabina.

También se presentaron dos aldeanas, parientes de la joven Timotea, desarrollándose una triste escena de dolor al ser extraído el cuerpo de ésta sin vida. Momentos después llegaron los hermanos de la joven, a quienes se avisó por teléfono de lo ocurrido.

El padre de Timotea, llamado Felipe Atucha, había salido de Bermeo a las dos de la madrugada, conduciendo una camioneta también con pescado, con dirección a Burgos. La otra camioneta, en la que iba su hija, salió de Bermeo a las tres de la madrugada.

Se avisó a Burgos comunicando la doble desgracia, y a las dos de la tarde llegó a Vitoria el padre de la muchacha, reproduciéndose la escena de dolor.

La camioneta, de la matrícula de Bilbao, 7.834, fué sacada a la carretera con la ayuda de una pareja de bueyes. Transportaba 700 kilos de pescado, de los que solamente pudieron ser sacados 406 pues la corriente del río arrastraba las cajas.

Los dos cadáveres fueron llevados al depósito del cementerio de Vitoria, donde hoy se les practicará la autopsia. El gobernador ha autorizado que los cuerpos sean llevados a Bermeo, a petición de sus familiares, donde recibirán sepultura.

Las víctimas eran muy conocidas en esta capital, por lo que la desgracia ha causado gran consternación.

El alcalde de Bermeo ha enviado al gobernador civil, señor Amézola, un telegrama, expresando el agradecimiento del vecindario de aquel pueblo, por los trabajos que se realizaron para conseguir extraer del río los dos cadáveres.

El entierro de las víctimas en Bermeo, tendrá lugar el domingo, a las diez de la mañana.

A las siete de la mañana pasó por el mismo lugar otra camioneta, con unas aldeanas que se dirigían a Vitoria para la venta del pescado. Conducía el vehículo el hermano de una de aquellas víctimas y, sin duda, por la emoción sufrida al conocer la desgracia, descuidó el volante al entrar en la calle de Francia, estando a punto de aplastar contra una pared a un vendedor de periódicos. La camioneta se estrelló contra el muro, haciendo aflojarse el parabrisas y resultando el coche con otros desperfectos de consideración. Por suerte no ocurrieron desgracias personales.

En la misma carretera de Bilbao, seis kilómetros más arriba, ocurrió por la tarde otro grave accidente vehicular. Un autobús en el que los jugadores del Logroño se trasladaban a Torrelavega, donde jugarán mañana un partido de campeonato, arrolló al obrero albañil Luis Ibarroondo, de 23 años, que iba montado en una bicicleta.

El autobús impactó al ciclista contra un puerco, produciéndole heridas gravísimas.

El herido es natural de San Vicente de la Sonsierra (Logroño).

Fué trasladado a Vitoria, acompañado por el delegado de los jugadores. Estos continuaron el viaje.

Por la tarde se recibieron noticias en Vitoria, de haber ocurrido otro grave acci-

Nuevo Comité Provincial
del Partido Republicano
de Guipúzcoa

Los libros

"LOS TOPOS", novela de las minas,
por D. Isidoro Acevedo.—Central de
Ediciones y Publicaciones - Madrid.

Hay una tendencia cada vez más pronunciada a ocuparse dentro de la novela—género magnífico de propaganda—de los más graves y entrañables problemas sociales. Para ello se requiere haber convivido con los obreros que sufren las desgarradoras y opresiones de la actual organización capitalista. Entonces, cuando el escritor los ha vivido, esos latidos veraces adquieren una fuerte categoría literaria. Es indúltalojor en páginas sentimentales a ideas, referentes a todos los núcleos sociales, sin hallarse en contacto directo con los mismos, sin haber experimentado sus vicisitudes y quebrantos, sin haber recorrido, en fin, el calvario que para estas existencias significa la vida. El maestro, el técnico de la literatura, suela fracasar pintando escenas y acontecimientos, que parecen fácilmente narrables, pero que exigen, de manera ineludible, el hondo aliento que presta el haberse comprendido con ellos.

Don Isidoro Acevedo, que como escritor goza de sobrados títulos, al ocuparse de estos asuntos cobra un relieve singular, insuperable. Las páginas de "Los Topos", novela en que se pinta la dura brega diaria de los mineros, sus desazones e inquietudes, acusan al escritor saturado del tema, a un hombre que está en el secreto de las causas a que obedece la miseria y el dolor que preside la existencia de estos valientes luchadores cuyos sacrificios no tienen resonancias ni repercusiones en el resto de la sociedad. Acevedo, con su pluma diestra y pulcra, recoge admirablemente todos los afanes del trabajo en las minas y todos los contratiempos por que atraviesan los personajes. Es una novela encendida, no de literatura, sino de fuego vital, de energía y de alta bondad. Ninguna otra ofrecerá al lector aspectos tan seguros y preciosos de la vida en las minas. Ninguna como "Los Topos" le llevará tan fielmente a pensar en la verdadera justicia, más que como ideal lejano como necesidad inaplazable.

El escritor don Isidoro Acevedo, que logra despertar este hálito de meditaciones en sus lectores, puede hallarse satisfecho de haber escrito "Los Topos", novela de aires tan cálidos y de trazas tan firmes, que no tiene par entre las escasísimas de esta naturaleza que se llevan publicadas entre nosotros. — G. E.

"La Voz" en
Villafranca

EL MERCADO SEMANAL

En el último mercado que se celebró en la villa, se registraron los siguientes precios:

Queso, kilo, 5 pesetas; tocino, idem, 3; mantequilla, idem, 4; longaniza, idem, 5; jamón en fresco, idem, 5; lomo, idem, 6; cerdos para matadero, idem, 2,50; idem para criar, uno, 60; lechones, una, 300; ternera en vivo, kilo, 1,90; vaca, idem, 1,45; buey, idem, 1,20; maíz, 100 kilos, 42; alubias encarnada, idem, 120; idem blanca, idem, 100; habas de Navarra, idem, 70; idem de pleno, idem, 50; huevos, docena, 3,25; gallinas, par, 19; pollos, 12; patos, 19; gallos, 16; pichones, 6.

NATALICIO

Ha dado a sus felices nacimientos, doña Eulalia Zuluaga, esposa de don José Aguirre.

Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres. — C.

Primer aniversario de la señora

Doña Silvina Hernando Ortiz

Que falleció el día 26 de enero de 1929

Después de recibir los Auxilios
Espirituales

— R. I. P. —

Su desconsolado esposo, don Elias Ramírez; hijos, don Carlos, don Antonio, don Santos, doña Esperanza y don Francisco; primos y demás parientes, ruegan a sus amistades la encienden a Dios en sus oraciones, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

La misa que se celebre el próximo MARTES, día 28, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en la parroquia del BUEN PASTOR, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

San Sebastián, 26 de Enero, 1930.

Cuarto aniversario de la señora

Doña María del Consuelo Pérez de Neira

(VIUDA DE DON BELISARIO TETTAMANZY VELA-HIDALGO)

Que falleció en Tolosa el día 28 de enero de 1926, a los 57 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, doña Ceferina, doña Epimaca, doña Trinidad, doña Consuelo, doña Pilar, doña Anastasia, Excmo. señora doña Carlota y don Belisario; hijos políticos, don Luis Lavaur, don Daniel Gallego, don Daniel Miquelajáuregui, don Ramón Pozas, don Angel Lasquibar y el Excmo. Sr. D. Salvador Aragón; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos tengan la caridad de encorendarla a Dios en sus oraciones, por cuyo favor les quedarán profundamente agradecidos.

Las misas que se celebren pasado mañana, MARTES, día 28, de Siete a Nueve, en la iglesia de los PP. Escolapios, de esta villa, y en San Jerónimo el Real, de Madrid, a las OCHO Y MEDIA y NUEVE, así como a las SEIS Y MEDIA y SIETE de la mañana, en la de San Francisco el Grande, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Igualmente el día 13 de febrero, se dirán misas a las OCHO Y MEDIA y NUEVE de la mañana, en la iglesia de San Jerónimo el Real, de Madrid, y a las DIEZ Y DIEZ Y MEDIA, en la de San Francisco el Grande, por el eterno descanso del alma de DON BELISARIO TETTAMANZY VELA-HIDALGO.

TOLOSA, 26 de Enero de 1930.

26 de Enero

La cuestión del Chaco

Háblase de choques entre bolivianos y paraguayos

RIOJANERO, 25.—El ministro del Paraguay en esta ciudad, señor Moreno, ha manifestado que según informaciones de Corumba (Mato Grosso), que no han sido confirmadas todavía de modo oficial, ha habido un choque entre fuerzas bolivianas y paraguayas en el Chaco.

No hay detalles del encuentro; pero se dice que se ha descubierto mucho material de transporte boliviano en la región. (United Press.)

GINEBRA, 25.—El secretario general de la Sociedad de Naciones ha dirigido ayer, por orden del presidente del Consejo de dicha entidad, a los Gobiernos de Bolivia y del Paraguay un telegrama concebido en los siguientes términos:

“Emocionado por las noticias referentes al Chaco, les ruego recuerden que M. Briand, después de la sesión de 1928, y de la reunión última de la Sociedad de Naciones, felicitó a las dos naciones por haber adoptado un procedimiento pacífico para la solución de sus diferencias, conforme a los compromisos del pacto. Creo interpretar hoy el sentimiento del Consejo y de la Sociedad de Naciones entera al recordar a los dos Gobiernos nuestra confianza en que ningún incidente grave comprometerá el éxito del procedimiento pacífico establecido.” (Argos.)

GINEBRA, 25.—El delegado de Bolivia en la Sociedad de Naciones ha entregado a ésta una protesta de su Gobierno contra la falsa información que quiere atribuir a Bolivia la responsabilidad por el último incidente del Chaco. Afirmó que este incidente ha sido provocado por una patrulla paraguaya que ha atacado a un puesto de observación boliviano.

Añade la nota que Bolivia, fiel al pacto de conciliación que suscribió en Washington, espera tranquila la ejecución de la fórmula propuesta por la Cancillería del Uruguay. (Argos.)

Mejoran los heridos en recientes accidentes

Los tripulantes del buque bacalao, “Mistrall”, gravemente heridos por la explosión de grisú derruida a bordo, experimentaron ayer una pequeña mejoría. Se temía por la suerte de los marineros Arechavaleta y Euren, que ayer estuvieron más tranquilos.

También parecía iniciarse una lejísima mejoría en el obrero Hermenegildo Martín, que resultó herido en Beasain al explotar una caldera.

Deseamos que esta mejoría siga buen curso.

Gran churrería

de Marcelino Celigueta. Espacioso salón para chocolates; cafés y licores de las mejores marcas; churros calientes a todas horas. Servicio a domicilio. Patatas a la inglesa, modelo en su clase.

CALLE AMARA, 35 — Teléfono 42-5-94

GRAN HUEVERIA

Se ha recibido una gran cantidad de huevos franceses frescos, a precios para la venta: 2'40 y 2'60 docena.

Plaza de la Brecha, puestos 127 y 128

Teléfono 42-9-49

Patatas - Siembra

Especialidad de plantas seleccionadas para siembra, de un gran rendimiento.

— JULIAN PEREZ HIJOS —

General Echagüe, 4. — Teléfono 4-09-71.

ESCENARIO DONOSTIARRA

En el Príncipe

“LOS QUE NO PERDONAN”,
de Enrique Gorbea :-:-

Resulta tarea difícil la relación de méritos del drama rural de Eusebio de Gorbea, que María Palou nos presentó ayer en la escena del teatro del Príncipe. Y no precisamente por carencia de ellos, ni por superabundancia. Con ser muchos, no son más que los precisos para que la obra dramática lograra una suprema perfección. Tal vez sea el de la sobriedad el que más avalora la labor del señor Gorbea. Y de tal manera es sobria su versión dramática, que habiendo en ella galanura de diálogo, acierto en la pintura del ambiente, maestría en el manejo de los recursos técnicos, fluidez en la acción y profundo valor humano y emocional en las situaciones, todo ha sido puesto con la ponderación precisa para que ninguna de tales excelencias quedara desvirtuada por su exceso, convirtiéndose de este modo la técnica en artificio, el verismo en crudeza y la continuidad de ambiente en monotonía. Llevado de norma tan elegible, el señor Gorbea sacrificó méritos fáciles y circunstanciales en provecho del mérito global de la obra, que es un conjunto indisoluble de aciertos. Ha procurado y ha logrado que en su drama no se diga nada de más ni nada de menos. Nada se recarga ni nada se escamotea, aunque esto provoque dificultades en el desarrollo, que el autor resuelve dando pruebas de un gran dominio de la técnica.

En resumen podríamos decir que el señor Gorbea ha sentido profundamente una tesis dramática y la ha desarrollado poniendo en su versión honradez, valentía y limpieza. Esto nos libra de toda otra labor crítica, si no constituyera ya por sí solo y en estos tiempos un acontecimiento teatral y si la producción breve y esporádica de tan excelente dramaturgo no nos llevara a hacer un pequeño análisis de su última obra.

“Los que no perdonan” es un drama rural cuyas excelencias no quedan desmentidas desde el primer acto, de sobrias pinceladas de exposición, hasta el cuarto, en el que nos presenta un desenlace expuesto con sinceridad y sin disfrazar, por el deseo de modernizar lo que a algunos paladares tal vez les parezca arcaico. Preciso es tener en cuenta que la tesis sustentada nace de un corazón rústico y no de un cerebro acostumbrado a reflexionar sobre las modernas conquistas del cerebro humano. Por estar escrito con tal honradez, tal como se concibió, ha de gustarnos dicha es-

cena final por encima de todo modernismo o arcaísmo.

Son los personajes del drama ayer estrenado, de caracteres rectilíneos, que se dibujan en las primeras escenas y van definiéndose en las posteriores, sin experimentar la más leve contradicción. Cada personaje con su carácter y todo carácter con la ponderación precisa para no rebasar el marco de interés que le corresponde según el papel que cada uno de ellos juega en la acción. El recio espíritu de una mujer de admirable temple castellano, el cariño filial e intransigente de un mozo de moral primitiva e inflexible, el abnegado amor de un bohemio arrepentido y desgraciado, la maledicencia al servicio del egoísmo de bastardos intereses, todos son factores que van tejiendo una tragedia íntima que fluye por los resquicios que deja abiertos una vida honrada y aparentemente apacible y feliz, hasta que rotas por fin las fuerzas que la comprimen estallan con grandeza apocalíptica en las escenas del último acto. Tan gradualmente ha sido preparado el ambiente para ello, que nos parece natural e inevitable lo que sin tales aciertos del autor hubiera caído fácilmente en grotesco melodramatismo.

María Palou, de haber mantenido durante toda la obra el acierto y entusiasmo que puso en las últimas escenas, las más importantes y las más difíciles, hubiera realizado una perfecta labor interpretativa. Esta adoleció, en general, de una excesiva frialdad y de frecuentes lagunas, más continuadas en lo que se refiere a la enunciación que al resto. Merecen destacarse Maximino Fernández y Carmen Seco en sus respectivos papeles. De los restantes diremos que pusieron en ello un gran entusiasmo digno de tenerse en cuenta, pero que no nos permite calificar su labor de más que discreta. — Fermín Vega de Seoane.

Suspensión de la conferencia del doctor Asuero

POR TELEFONO

Madrid, 26.

BARCELONA.—Hoy, a las doce y media de la mañana iba a dar una conferencia en el Teatro de Novedades el doctor Asuero.

Anoche se hizo público que la conferencia quedaba suspendida por haber sufrido el médico donestiarra un ataque gripal.

TELEFONO DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-988

Administración y Talleres 10-024

Un hombre herido

Grave atropello de automóvil en Pasajes

Anoche se presentó en la Comisaría un practicante de la Casa de Socorro de Pasajes presentando un parte en el que constaba haber sido asistido en aquél establecimiento herido a los ocho y media de la noche, el jornalero Martín García Bazán, de 58 años, natural de Aldeas (Logroño), y con domicilio en Buenavista (Alza). Presentaba una herida contusa en la región frontal y erosiones en la pierna derecha, de pronóstico reservado.

Una vez asistido se le trasladó al Hospital de San Antonio Abad, a donde fue conducido en el automóvil S. S. 4312, propiedad de don Angel Radigales, de Pasajes.

Al herido lo recogieron cuatro individuos cuyos nombres se ignoran, en la calle Mayor, donde acababa de ser atropellado por un automóvil que se dió a la fuga.

Según manifestó el vecino de Pasajes don Angel Olaegui, el automóvil causante de la desgracia era un coche “Chevrolet”, pintado de azul y con capota gris, nuevo, y cuya matrícula es de San Sebastián, número diecisiete mil y pico. Este último detalle no podía precisarlo.

El practicante que se encontraba de guardia y que asistió al arrollado, se llama don Nicacio Pariza López.

Dos banquetes

Al traductor de Shakespeare y a creador de los Comités paritarios

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

En el Hotel Nacional se celebró ayer un banquete organizado en honor del escritor don Luis Astrana Marina, por haber traducido el castellano varias obras de Shakespeare. Asistieron más de doscientos comensales.

Al final del banquete el alcalde de Cuenca, patrón chico del señor Astrana, ofreció el homenaje, haciendo grandes elogios del homenajeado.

Este contestó dando las gracias y dijo que le impulsó a traducir las obras de Shakespeare la convicción de la necesidad de hacer justicia a Inglaterra, que ha sido el primer país que ha traducido el “Quijote”.

Anunció que dentro de un año terminará la traducción al inglés de todas las obras de Quevedo.

La Asociación Española de Cinematógrafistas obsequió ayer con un banquete al ministro del Trabajo, señor Aunós.

Asistieron cuarenta comensales, entre los que figuraban los miembros del Comité aprítrario de la industria cinematográfica.

A los postres, don Enrique de Castro ofreció el homenaje y agradeció al ministro su asistencia al acto.

El señor Aunós dio las gracias y ensalzó la importancia de la industria del “cine”.

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Tasación y restauración de cuadros antiguos. Telf. 1-42-27. «Txabol-Corri» (Ategorrieta).

Contribuiría

a negocio en marcha con mi trabajo y pequeño capital. Escribid a esta Administración a iniciales C. C. G.

Caldera a vapor usada

de 25 a 30 metros de superficie de calefacción, de hervideros, multitubular o de hogar interior, se compra.

Ofertas a Félix Benito Conservas. Llorente.

Peluquería “Juanito”

Trabajos de ondulaciones permanentes, garantizadas con los últimos aparatos perfeccionados «GALIA». Desde 25 pesetas.

— PASEO COLÓN, 6 (frente al puente) —

La señora

Doña Ramona Echeverría Brusín

(Viuda de don Bernardo Arámburu)

FALLECIO EL DÍA DE AYER

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas, doña María y doña Sabina; hijo político, don Pedro Pérez; nietos, biznietos, primos y demás parientes, suplican a sus amigos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy DOMINGO, a las ONCE Y MEDIO, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: SAN JERÓNIMO, 21.

San Sebastián, 26 de enero de 1930.

La señora

Doña Concepción Lerchundi Michelena

Falleció a las cuatro y media de la madrugada del día de ayer, a los 37 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, D. Juan Bengoechea; su desconsolado esposo, D. Regino Sarasola (capitán de Infantería); sus hijas, D. Eustaquio y D. Francisca; padres, D. Francisco y D. Juliana Peña; hermanos, D. Rosa y R. P. Francisco D. José Antonio (ausentes); hermanos políticos, D. Benito, D. Josefa, D. Romana (ausentes); D. Concepción, D. Eleuterio y D. Pilar Sarasola y D. Pascual Romeo (ausentes); tíos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, domingo, a las once y media, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, Lunes, a las diez, en la iglesia parroquial de San Vicente, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: GENERAL ECHAGÜE, 8.

San Sebastián, 26 de enero de 1930.

Página 3

La Voz de Guipúzcoa

25 de Enero

García Sanchiz en Irún

Federico García Sanchiz, el infatigable viajero levantino, se detuvo ayer en este Irún, antesala de Europa, para ofrecernos con gentileza, que siempre agradecemos, el tesoro lírico de una de sus charlas. Fué en el Teatro Bellas Artes, y ante numeroso público, entre el cual dominaba la mujer irunesa, que es decir la belleza y la simpatía plasmadas en las formas clásicas.

García Sanchiz vino a Irún trayendo consigo aquel cuadro de la abundancia que precedió a las actuales barras en el escudo de armas de Valencia, y lo volcó sobre los espectadores. El genial "charlista", pirotécnico del verbo, nos habló de cien años de baile, del minué al charleston.

Fué su charla, llena de emoción, una evocación maravillosa de los bailes de nuestros abuelos. Dedicó su principal atención, en la primera parte de la velada, al vals. Y desde el escenario del Bellas Artes la palabra de García Sanchiz llegaba a los oídos de sus oyentes con todo el encanto de la música de un clavicordio o de un violín. Hablaba el poeta, dominador de la belleza y del ritmo, sugestionando al auditorio con la magia de su arte único, que dió vida a la época de aquella inglesita de Andalucía que se llamó Eugenia de Montijo, con un acierto insuperable.

Luego, en la segunda parte de su charla, describió los bailes de nuestros días, y en alas de su verbo maravilloso hicimos el "raid" Irún - New York. Prodigo salto del Atlántico por la ruta de la muerte. Pero todo lo puede el arte brujo del levantino. Recorrimos con él la gran urbe yanqui. Admirable versión de Nueva York esta de García Sanchiz. Y desde allí nos fuimos, siempre volando junto a él, a nuestra América, a la de la música triste: la Argentina. Y la descripción que nos hizo de la Pampa, tan emotiva, tan certeza, tan bien vista, causó honda emoción en el público.

El juglar Bernabé volverá por Irún a ver su cajita de sándalo. Y otra vez nos la dejará y otra vez volverá por ella, porque Irún quiere que García Sanchiz no le olvide, como no han de olvidarle los iruneses, que guardaron siempre un recuerdo gratísimo de la estancia entre ellos de ese valenciano que ha sabido expresar por medio de la palabra todo el arte del luminoso Sorolla.

Una vez terminada la charla, García Sanchiz fué obsequiado por el Casino de Irún con una comida que se celebró en el Palace Hotel, y a la que acudieron medio centenar de admiradores del notable "causseur".

Al comenzar el ágape, don José Gil Rodríguez, presidente del Casino, ofreció el banquete a García Sanchiz. A los postres, el ingenioso y culto socio don Mariano Martínez Medina dió lectura a unas eucartillas escritas con la galanura y la gracia que le caracterizan, en las que en síntesis confabá al anfitrión lo que es este Irún, "en el que además de agentes de Aduanas había hasta redactores de *El Bidasoa* y violinistas". Hizo un elogio del ambiente irunes, amable, espiritual, que ha servido para que numerosos artistas de fama hayan pasado grandes temporadas en esta ciudad, que aman cuantos la llegan a conocer.

García Sanchiz improvisó una contestación admirable, principiando por hablar de don Mariano, cuya figura de modelo del Greco le había interesado desde un principio. Con este pretexto hizo una encantadora "charlita", diciendo, entre otras cosas, que cuando Gautier hizo su entrada en España cuenta que al pasar por Irún los niños le arrojaban flores para luego decirle: "Monsieur: donnez moi un sous". Y este gesto de gentileza de los arrapiezos irundarras es signo de amabilidad.

Prometió volver a Irún en cuantas ocasiones se le presenten, y dió a todos los gracias por el trato exquisito de que había sido objeto.

Después hablaron el alcalde, señor Eceizabarrena; los señores Tohar, Iglesias y Plisón, que fueron muy aplaudidos.

Hubo música a cargo de los señores Eceizabarrena y Sanz, que antes adornaron la charla de García Sanchiz con unas ilustraciones musicales primorosamente ejecutadas.

García Sanchiz marchó a Bilbao, donde pronunciará dos charlas.

No nos queda más que felicitar sincera y cariñosamente al presidente del Casino, señor Gil, animador de esta primera Sociedad Irundarra, cuya labor en estos últimos tiempos es digna de las mayores alabanzas.

Ha llegado el momento de tributar un homenaje a este gran irundarra, que ayer inició un período de vida cultural que tanto echábamos de menos.

Asistieron a la cena nuestros queridos compatriotas Emilio Plisón y Eduardo Laparde, que desde un principio se ofrecieron al Casino de Irún para colaborar con ellos en cuanto sea necesario para el mejor desarrollo de su programa cultural. — C.

Naranjas y Mandarinas

Hoy llegadas: frescas, dulces y baratas. MIRACRUZ, 17 (almacén) — Teléfono 1-48-74

Se sirve a domicilio

Precios más baratos que en Valencia

**EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS**
"LA AMERICA" - Idiáquez, 6



VILLAFRANCA. — La señorita Juliana Benito con las amigas que asistieron a la fiesta que dió para despedirse de su vida de soltera.

(Foto Bueno.)

"LA VOZ" EN EIBAR

AL CONGRESO SOCIALISTA DE BILBAO

Como delegado de la Juventud Socialista de Eibar, acudirán hoy, domingo, a Bilbao, donde se celebrará el Congreso de Juventudes Socialistas de la región vasconavarra, los jóvenes López de Guereña y Santiago Arizmendi.

Sobre la pesca fluvial

Interesa saber a los pescadores fluviales que en la nueva ley de Pesca en vigencia, se determina en el artículo 15 que los ríos en cuyos primeros tramos se críe la trucha estarán en absoluto vedados desde el primero de agosto hasta el 15 de febrero, en tanto el ingeniero jefe del distrito piscícola no ponga tablillas anunciantoras de los lugares en que pueda efectuarse la pesca.

De los ríos al que acuden muchos eibarreses, está en ese caso el Urola, y avisamos por esta nota a los aficionados que

vayan por allí solamente a pescar barbos y lochas, hasta que se dé el aviso contrario, que creemos no se hará esperar, por hallarnos ya en relación con dicho ingeniero jefe, al objeto de que el trámite señalado se efectúe a la mayor brevedad.

MUERTE SENTIDA

Ayer viernes dejó de existir a la avanzada edad de ochenta años, nuestro vecino don Jenaro Urrebaso, persona que gozaba de mucha popularidad y generales simpatías.

Ayer sábado, a las nueve y cuarto, se verificó la conducción a su última morada.

Enviamos nuestro más sentido pésame a su afligida esposa doña Francisca Larrañaga, y demás allegados.

LOS MOZOS DE CUOTA

Dentro de unos días saldrá de esta villa a sus destinos, una veintena de jóvenes eibarreses del actual reemplazo.

Entre ellos se encuentra nuestro estimado amigo el secretario del simpático grupo "Fulmen", Vicente Acha, que hoy será obsequiado por sus amigos con una merienda. — T. Echávarri (hijo).

Use usted la lejía "El León"

**AUTOMÁTICO
ELFA**
SUSTITUYE LOS PLOMOS
INDISPENSABLE
EN INSTALACIONES
ELÉCTRICAS HASTA 15A
ESTABLECE INSTANTÁNEA-
MENTE LA CORRIENTE DES-
PUES DE UN CORTO-CIRCUITO
PROTEGE LA INSTALACIÓN,
SUPRIME GASTOS POR RE-
CAMBIO DE PLOMOS,
UN SOLO DESEMBOLE
PARA TODA LA VIDA

**EXIJA
ELFA** solo **ELFA**
EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS
DE ELECTRICIDAD
AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDAD

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

NOVIAS GUIPUZCOANAS

Movimiento Obrero

CONGRESO DE LA FEDERACION LOCAL

El pasado viernes, a las once y media de la noche, fué clausurado con gran brillantez el XXVI Congreso local ordinario, que tuvo su comienzo el día 21, a las nueve de la noche.

En todas las sesiones celebradas se ha podido apreciar el gran temple de todos los delegados congresistas en cuantas deliberaciones han intervenido, principalmente en aquellos asuntos que implicaban nuevas orientaciones para la Federación, causando incluso admiración la forma tan disciplinada con que eran recibidos y acatados todos los acuerdos que recaban, aunque algunos de ellos, cosa natural en estos comicios, contrariaran a algunas de las Secciones que la integran.

Sus debates fueron amplios y, a veces, acompañados de pequeña vehemencia; pero todo ello ha sido obra de los múltiples deseos de las diversas orientaciones de las Secciones, orientaciones bien reflejadas por sus representantes, las que no persiguen otra finalidad—esto bien demostrado quedó—que conseguir el mayor robustecimiento de la Federación y en la mayor brevedad que sea posible, ya iniciado francamente en el ejercicio que acaba de expirar.

Nos congratula, además del entusiasmo que reinó en la sesión de clausura, el acierto en la elección del Comité ejecutivo que regirá los destinos del presente año, y al cual deseamos toda suerte de venturas en el difícil cometido que se les ha confiado. Estará integrado por los siguientes camaradas:

Presidente, Fernando Alonso (de la Federación Gráfica Española, Sección de San Sebastián); secretario, Joaquín Garés (del Sindicato provincial del Gremio de la Madera); tesorero, Jesús Labiano, reelegido (de la F. G. E. Sección de San Sebastián). Tesorero de la Casa del Pueblo, el mismo.

SOCIEDAD DE OFICIALES PELUQUEROS

BARBEROS

La nueva Junta directiva de esta Sociedad ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, Inocente Oña; vice presidente, Carlos Barruso; secretario, Francisco Pizarro; vicesecretario, Gregorio González; tesorero, Ángel Enciso; contador, Juan Fernández; vocal primero, Alfredo Andrés; vocal segundo, Manuel Cisneros; vocal tercero, Félix Zamorano.

UNA CONFERENCIA EN PASAJES

La Federación de Sociedades Obreras ha organizado para hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, una conferencia a cargo de don Enrique De Francisco.

La conferencia será sobre el tema "La organización obrera y corporativa", y tendrá lugar en el Cine Moderno.

La Federación ruega a sus asociados no faltén al acto, tanto por el tema como por la calidad del orador.

Bar "Gure Choko"

IMPORTANTISIMO

A ruego de nuestra numerosa clientela se está preparando para muy pronto un campeonato de más, en el cual se donarán valiosos premios.

Y vuelve a resucitar el famoso do de Abutarda, preparado por el popular PASCUAL. Servimos meriendas económicas y con esmero. Café expreso y licores de todas las marcas. CAMINO, 4.

"LA VOZ" EN DEBA

LA PODA EN LA ALAMEDA

Ha comenzado la poda en el arbolado de la alameda de Calbetón.

El Ayuntamiento ha tenido un gran acierto al dejar los trabajos de la poda de nuestra alameda, en manos de los jardineros locales don Valentín y don Federico Esnola, porque así este año no parecerá un corte de leña, como en años anteriores, sino un arreglo conveniente en este hermoso arbolado.

PROXIMA BODA

El pasado domingo, día 19, se leyó en nuestra parroquia la primera amonestación del enlace matrimonial del joven don Esteban Antía con la señorita Lina Echeverría.

Nuestra enhorabuena.

A NAVEGAR

Después de pasar una temporada entre nosotros ha marchado a navegar, a bordo del vapor «Gasteluz», nuestro amigo don José Larrañaga, primer maquinista del barco.

DE REGRESO

De Azpeitia, en donde han pasado una temporada, han regresado a ésta el alcalde, señor Aztiria, y su señora.

PETICION DE MANO

Por los señores Ruiz-Ulacia, y para su hijo don Germán, ha sido pedida la mano de la señorita devotaria María Luisa Ulacia.

La boda se celebrará en el santuario de Iciar a fines de abril. — C.

GRAN LIQUIDACION DE PIELES!

ABRIGOS DE PIEL A 75 PESETAS

POR FIN DE TEMPORADA

Renares naturales, a 9'95 pesetas. Echarpes piel, a 20 pesetas. Armijos, petirines, visones, marías, astrakanas, chinchorras y pieles de todas clases, a precios sin competencia. Sólo esta semana, pieles para cuellos y puños, a 0'95. CLONDIKE, la piel de moda, cuello y carteras por 6'50 pesetas.

UNICA FABRICA DE PELETERIA

Hernani, 21 — Hernani, 21

VINO YECORIS AZCARRAGA

El más soberano reconstituyente, a base de hígado de ternera, compuesto además con otros elementos de gran poder antianémico. Botella de litro, 750 ptas.; de medio, 4 ptas.

Venta en casa de su autor, Plaza Guipúzcoa, 9, San Sebastián, y principales farmacias y droguerías.

Se traspasa

SE TRASPASA bar en buenas condiciones. Razón en esta Administración.

Agente comercial

colegiado, joven, muy práctico en viaje, con garantía e informes, se ofrece para viajar Casa seria y formal las provincias vascongadas, disponiendo carnet automóvil.

Escribir Soka, esta Administración, o llamar teléfono 1-33-19.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección inolora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se dese. — Angel de Garazábal, médico. Clínica: Florida, 17. — VITORIA.

26 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Vulgarización

Charlas oculísticas

HIGIENE DE LOS OJOS DEL RECIÉN NACIDO

Existen circunstancias especiales en las que pueden declararse infecciones oculares en el recién nacido.

Aunque clínicamente consideradas, sólo una de ellas puede presentar suma gravedad, dando un gran contingente a la ceguera, y las restantes son de carácter benigno, las incluimos todas en un sólo grupo, ya que sus manifestaciones en un principio son casi idénticas y iguales han de ser los cuidados a tener. Sólo el laboratorio nos puede dar el fallo absoluto en el pronóstico del tipo clínico que se presente. Dada la tendencia educativa y el sentido divulgador de estas crónicas, dedicadas a profanos de toda clase y condición en el conocimiento de estos asuntos, advertiremos que precisa alarmarse cuando se presentan los síntomas que vamos a referir y no abandonarse con plácido optimismo en la creencia de que puede ser benigna la morbosidad que se presenta. En la confianza precisamente está el peligro, y preferimos el gesto de susto, de horror e incluso de espanto ante una enfermedad responsable de tantísimas cegueras.

Esta infección se presenta en el recién nacido, del segundo al tercer día de su existencia. Sus párpados están tumefactos, ligeramente hinchados, casi no los puede abrir. Una secreción primera continua y fluida va espesándose rápidamente, mientras la hinchazón va siendo enorme. Estos fenómenos inflamatorios se acentúan notablemente, y nos encontramos ante unos ojos voluminosos considerablemente, materialmente oculados y segregando un pus muy denso. No constituye la gravedad en sí este cuadro exterior, sino el proceso que debajo de los párpados se encuentra en período de gestación. Consiste la gravedad en que la córnea (crystal anterior del ojo) sea interresada y ulcerada. En ciertos procesos fulminantes puede incluso llegar a la perforación y pérdida total del órgano.

Pues bien, estas complicaciones pueden presentarse en todo tiempo; pero, por lo general, requieren de diez a quince días. La especial atención ha de ir encuadrada en el sentido de evitar estas gravedades. Nada más seco y más duro que los números, y ya el año 1876 los números nos dicen que en una reunión de directores de asilos para ciegos, verificada en Alemania, admitieron que el 38% de los niños ciegos ingresados en aquellos asilos, la oftalmia purulenta del recién nacido (nombre científico de esta enfermedad) había sido la causa de su ceguera. Años después, la estadística de la Institución de Jóvenes ciegos del mismo país da también la proporción de 35%. Más tarde, casuísticas de autores de diferentes países nos dan el 33%. Sobre todo ello, los expertos resultan estas cifras para señalar los horribles estragos de la odiosa negligencia. Percatados de ello, Gobiernos de diferentes países dispusieron en diversas épocas, de una manera energética, medidas preventivas de tal plazo. Dentro del mal, hoy puede saborearse el éxito halagador. Las recientes casuísticas sólo le asignan del 15 al 20%. Es, ciertamente, una enfermedad terrible en sus consecuencias, pero su profilaxis es tan simple como eficaz. Ligeras precauciones pueden impedir su desarrollo, pero ya el mal constituido, su tratamiento es casi imposible.

En señalados casos, el método preventivo de Credé, tan antiguo como eficaz, que consiste en instilar unas gotas de solución de nitrato de plata en ambos ojos, es de resultado maravilloso, pero este elemento terapéutico es de exclusivo dominio del facultativo. En los demás casos, cuando el nuevo ser lanza su primer grito de independencia con que saluda a la vida, deben lavarse sus ojos inmediatamente con trozos de algodón hidrófilo impregnados en abundante agua horicada, hervida anteriormente y templada al momento. Si al segundo o tercer día tiene el niño sus párpados rojos, congestionados, sin poderlos abrir y con ligera secreción, exigir sin demora los solicitados cuidados del especialista si no queréis condenar al fruto de vuestros sueños a las torturas de una oscuridad perenne. La salud y la verdad no vienen a nosotros si nosotros no caminamos hacia ellas.

PEDRO AGUIRRE.

Licores y cremas "Napha"

a base de alcohol puro de vino y mandarinas del más delicado aroma y exquisito sabor. Fabricados en Villarreal (Castellón), principal centro naranero de la región levantina, donde con la flor de su cosecha se destilan tan finas bebidas.

Para pedidos a D. EDUARDO ORTEGA Teléfono 1-23-64.

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer. — Medicina general, Rávos X. — Peña y Goñi, 15. De 3 a 5 Teléfono 1-22-0.

Dr. E. Poli^t
Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OURENDO, 12 — Teléfono 1-12-0.

Academia Corte de París
Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, coser y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora. BUEN PASTOR, 11, 2.º — Teléfono 1-39-62

MAR Y PUERTOS

LA PESCA FRONTERIZA

LA PESCA EN NUESTRO PUERTO

Precisamente cuando la asamblea de la Federación Nacional de Pescadores Marítimos, reunida en Madrid, debatía y aprobaba uno de los puntos importantes que llevaba la Federación de Guipúzcoa, referente a la tolerancia de intercambio pesquero en aguas jurisdiccionales entre España y Francia, se ha producido un caso que revela que las buenas intenciones no siempre tienen realización, sobre todo cuando intervienen intereses encontrados.

La asamblea aprobó el día pasado la proposición presentada por el señor Echarri para llegar a un convenio según el cual los franceses pudieran introducirse en aguas españolas y los españoles en aguas francesas en determinadas costas, suponemos. — Este acuerdo parecía que estaba tácitamente establecido entre los mismos pescadores de los puertos fronterizos y así, en los días últimos se registraban excelentes pescados de sardina en las proximidades de las aguas francesas por barcos españoles, guipúzcoanos. Pero ese acuerdo o convenio se ha roto, mejor dicho, lo ha roto quien está obligado velar por el cumplimiento de las leyes francesas. Seguro nos enteramos ayer, el patrón de un vaporcito nuestro ha sido objeto de la imposición de una multa de diez mil francos, además del decomiso del pescado, por haber sido sorprendido pescando en aguas francesas por uno de los guardacostas.

A esta sanción nada hemos de oponer. Existe una infracción y el que ha incurrido en ella debe ser castigado. Porque ha de considerarse que si existe un convenio de tolerancia, mientras esta tolerancia no se convierta en derecho por ley, nada vale para quienes han de ejercer una función de policía. Pero hagamos reflexiones.

El acuerdo de la Asamblea de la Confederación de Pescadores Marítimos, coincidente con este caso, nos parece sintomático y, desde ahora, utópico, sin que por eso rebasemos nuestra simpatía a la idea. Y no rehusamos nuestra simpatía porque estimamos que al establecer el derecho legal como sustitutivo de una tolerancia, sometida al mayor o menor celo de un funcionario, se haría labor de justicia, ya que de todos es sabido que los barcos pesqueros franceses se introducen en aguas españolas, en las que no solo son admitidos, sino que son tratados como camaradas.

Naturalmente, los pescadores franceses ninguna culpa tienen de que lo que las autoridades marítimas de su país no permitan a los españoles en aguas francesas a ellos se les permite en aguas españolas, en las que no existe vigilancia para proceder con el mismo rigor que por lo visto emplean en Francia.

De esto deducimos nosotros—por lo que tiene de coincidente y de sintomático—que estos acuerdos o estos proyectos de carácter internacional son tan ridiculos que merecen meditarlos mucho y proceder con cautela, porque si con la limitación de zonas, claramente definida, se producen incidentes que acusen una desigualdad en la aplicación de leyes y reglamentos, al crearse esa libertad pretendida para explotar un trozo de mar adscripto a una nación habrá de producirse otros más lamentables, porque entonces surgirán los conflictos de nacionalidad, ya que cada uno se creerá en su país y considerará al otro como intruso pese a cuantas garantías legales quieran inventarse.

"VASCÓNIA INDUSTRIAL Y PESQUERA"

Hemos recibido el último número de esta prestigiosa revista profesional, correspondiente al día 20 del mes actual.

Sin descuidar la parte nacional de las cuestiones pesqueras y marítimas, "Vascónia Industrial y Pesquera" dedica gran atención a cuestiones extranjeras sumamente interesantes, como puede verse por el sumario:

"Los faros emisores o radiofaros".

"Impresiones de Alemania.—Racionalizando la industria pesquera".

"La entrada de las angulas en el lago de Túnez".

"El porvenir de la pesca marítima", por el diputado francés Robert Bellanger".

"Sobre la pesca en Noruega".

"El atún cimarrón en el mar del Norte".

"El impuesto sobre los pesqueros en el Canadá".

"Bergen", el puerto de exportación de productos más grande de Noruega".

"Los experimentos de congelación de pescado en el velero "Zarpiak-bat".

"El rojo en el pescado salado y seco".

A estos artículos, muy interesantes, acompañan otros sobre asuntos nacionales, además de informaciones y notas que contienen detalles que no deben ignorar las gentes de mar.

En nuestro puerto. — Ayer entró en nuestro puerto el vapor "Astillero", con cargamento de carbón, procedente de Avilés.

Salleron: el "Chacarlegui", para Bilbao, y el "Hernani", para Avilés, en lastre.

— Movimiento de buques registrado en Pasajes durante el día de ayer:

MOVIMIENTO DE BUQUES

Entradas: "Junizar-Mendi", de Bilbao; "Candal", de S. E. de Pravia.

Salidas: "Fantor", para Dunkerque; "Sicilia", para Bilbao.

Se traspasa Garage

con taller mecánico, sitio céntrico, buenas condiciones, por no poderlo atender su dueño.

Informarán en esta Administración.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 8 Avenida de la Libertad, 43. — Tel. 1-27-60

J. ELOSEGUI y F. ARRIOLA

CLINICA SAN IGNACIO

SECCION DE ORTOPEDIA
CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA

CIRUGIA ORTOPEDICA.—Correcciones y operaciones de Defectos. Deformidades. Riñones. Parálisis de tronco y extremidades. Túberculosis osteo-articulares. Artritis crónica. Esclerosis. TRAUMATOLOGIA.—Accidentes. Distorsiones. Luxaciones. Fracturas. TALLER ORTOPEDICO.—Confección de aparatos y piernas y brazos artificiales. CONSULTAS: DE TRES A CINCO. — PRIM, 27, segundo.

SECCION DE ORTOPEDIA



Hoy, en Atocha

El gran partido de Liga R. C. D. Español - Real Sociedad

Marculeta y Solé, frente a frente. - En el equipo donostiarra faltarán Trino e Ilundain, reapareciendo Amadeo

Desde el viernes por la noche se encuentra en San Sebastián el equipo catalán. Los campeones de España, recientes vencedores del Barcelona, por el rotundo convenciente tanto de 4 a 0. Los primeros vencedores del Club azulgrana, gran favorito de la Liga y del campeonato de España en la presente temporada, al que se consideraba casi imposible de vencer. Esto dará una idea de lo que suponen y de la valía extraordinaria de los jugadores del Español.

Con el Español vienen Alamo y Espino, los dos nuevos elementos incorporados al equipo. Dos canarios: delantero centro uno y medio derecho el otro. Ambos parecen ser dos extraordinarios jugadores, de los mejores entre los muchos buenos que el archipiélago canario ha enviado a la península.

¡Marculeta-Solé! Quienes deseaban vivamente presenciar un choque entre estos dos grandes medios centros internacionales podrán quedar satisfechos. El partido de esta tarde nos ofrecerá ocasión de admirar y confrontar su juego. Se creía que Marculeta pasaría a reforzar la línea delantera

En Larzábal

RAPID - DONOSTI

En el bonito campo de Larzábal tendrá lugar este interesante partido de campeonato entre los equipos arriba indicados.

El encuentro se celebrará hoy, domingo, a las tres menos cuarto de la tarde y será arbitrado por un aficionado.

El precio de la entrada será el de 0,25 para todos y es de esperar que, dado el buen juego que siempre ha caracterizado a estos equipos, el campo de Larzábal se vea repleto de aficionados.

Todos los aficionados deben acudir a Larzábal para presenciar el buen juego de las huestes renterianas y contribuir al feliz desarrollo de estas sociedades, que al fin y al cabo ellas son la base de los clubes de primera fila. — X.

Convocatorias

SPORTING DE GROS (infantil)

Se ruega a los jugadores Nereón, Mariano, Antonio, Enrique, Alava I, Bravo, José, X, Mañano, X, Nereón, acudan a las diez al campo de detrás de los cuartelos de Loyola.

C. D. ESPERANZA

Se ruega a los jugadores Austin, Illarramendi, Matías, Genua, Juaristi, Alvarez, Pedrín, Lángara, Arbiol, Eugenio, Olariaga, Urquijo, Aramburu, Arbiol y Berrondo se presenten en los locales de la Sociedad a las dos de la tarde, para coger el autobús que ha de conducirlos a Lasarte para jugar contra el Aurora, de Pamplona, en el partido de Liga.

Se encarece la puntualidad.

G. D. EUZKALDUNA, DE RENTERIA

Se convoca a los jugadores Louvelli, Maiz, Berriacero, Gambreña L., Galarza, Bidegain, Portugal, Fernández, Samperio II, Barrena, Pérez, Basterre y Casteiruz, acuden hoy, domingo, a las dos de la tarde, al domicilio social con objeto de trasladarse a Irún a jugar el partido correspondiente del actual torneo.

Se ruega la mayor puntualidad.

ATHLETIC CLUB DE GROS

Se convoca a los jugadores de este equipo asiduo al entrenamiento que tendrá lugar hoy, domingo, de once a una del mediodía, en la playa de Gros.

G. D. AURERA

Se avisa a todos los socios que hoy, domingo, la salida de los jugadores para el encuentro en Andoain será en el tranvía de la una y media, saliendo del Boulevard.

N. O DAHL

Dentista sueco - americano

Doctor en Cirugía dental de la Universidad del Estado de Nueva York. Horas: de 10 a 1 y de 3 a 7. Consultas, para trabajos económicos: de 6 a 7. Prim, 13. Teléfono 1-45-07. — San Sebastián.

PATATA

S I E M B R A
Clases especiales
MANUEL BEA

Fernández Galbete, 52. Teléfono 1-40-29.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid
Enfermedades de los niños
Partos - Medicina general
Avenida de Francia, 2. — Consultas: de 8 a 1 y de 3 a 5

Nuevas Directivas

SPORTING DE GROS

En reunión celebrada por esta Sociedad, se nombró la siguiente Junta directiva:

Presidente, don José Galindo Inchausti (reelegido); vicepresidente, don Pablo Zubillaga Ibáñez; secretario, don Julián Aramburu Murgoitio; contador, don Máximo Matos Vallejo (reelegido); tesorero, don Francisco Aramburu Murgoitio (reelegido); primer vocal, don Ramón Zaldúa Arocena (reelegido); segundo, don Claudio Saizar Muñoz (reelegido); tercero, don Francisco Bizarrión Michelena (reelegido); cuarto, don Antonio Azpitarte Echeverría.

Esta Directiva se pone a disposición de todas las Sociedades deportivas para todo lo que redunde en bien del deporte. — La Directiva.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

Hoy, domingo, día 26

CAMPO DE ATOCHA

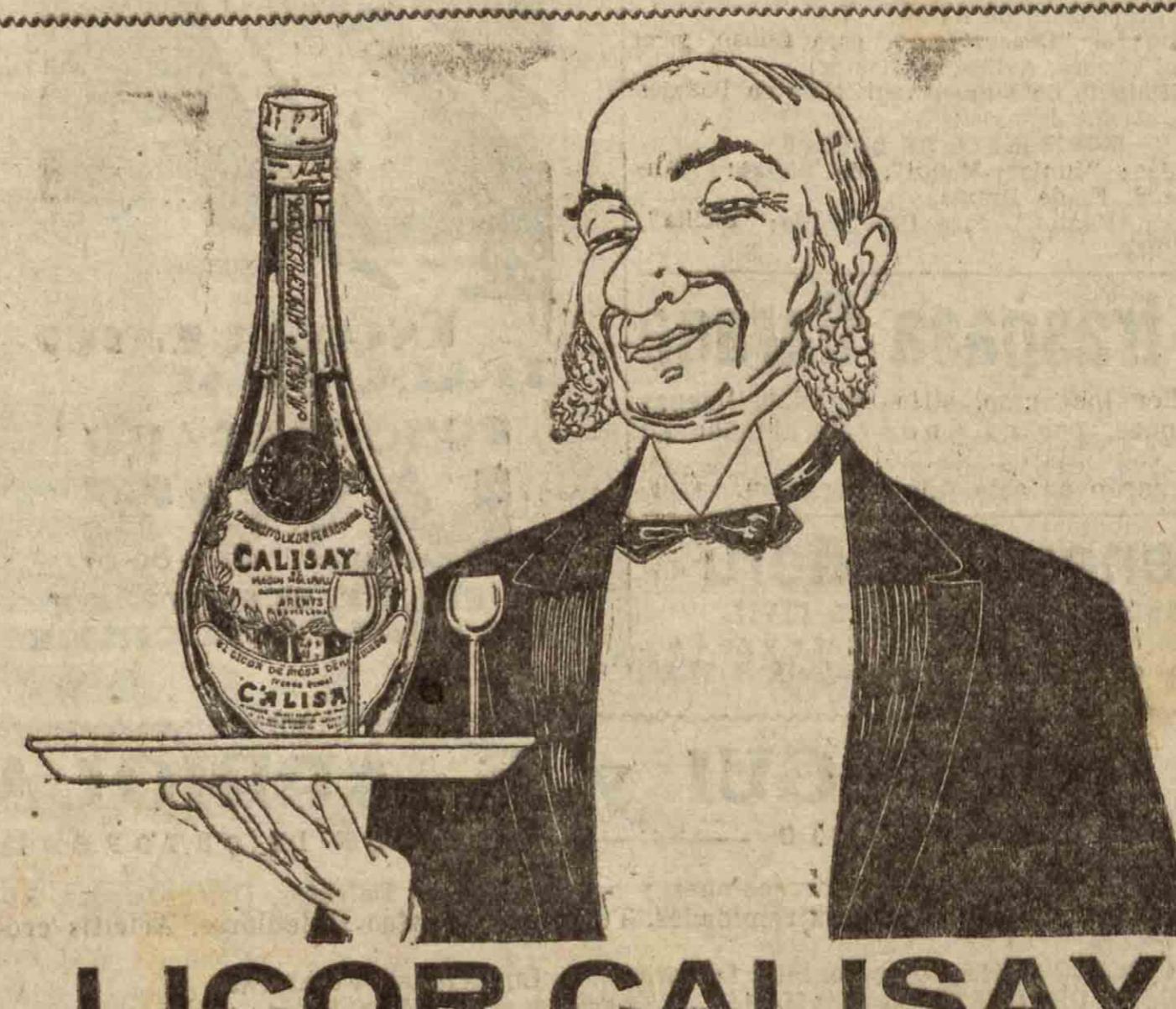
A las TRES de la tarde

GRAN PARTIDO DE CAMPEONATO DE LIGA

R. C. D. Español - Real Sociedad

(Campeón de España)

(Subcampeón regional)



LICOR CALISAY

Ecos

De todas partes

Francia venció a Irlanda en rugby
En el partido de rugby celebrado ayer en Belfast, el equipo de Francia venció al de Irlanda por cinco puntos contra cero.

El ciclista Piomontesi

El ciclista italiano Piomontesi ha embarcado con rumbo a los Estados Unidos, donde correrá en Nueva York y en Chicago en las pruebas llamadas de los «Seis días».

A su regreso a Europa se entrenará para correr en carretera, y seguramente tomará parte en la vuelta ciclista a Francia y en otras pruebas análogas.

El torneo de tennis

En Cannes se han jugado las semifinales de caballeros de tennis, con el siguiente resultado:

Tilden venció a Berthet, por 6-2, 6-1 y 6-1. Stefani venció a Artens, por 6-0, 4-6, 6-1 y 6-3.

La final la disputarán Tilden y Stefani.

Programa ligero

He aquí los partidos que van hoy a disputarse:

PRIMERA DIVISION

Barcelona - Real Madrid, Quintana.
Europa - Real Unión, Navaz.
Real Sociedad - Español, Steinborn.
Athletic, de Bilbao - Racing, de Santander, Insausti.

Athletic, de Madrid - Arenas, Vilalta.

SEGUNDA DIVISION

Deportivo Coruña - Sevilla, Escartín.

Valencia - Sporting, de Gijón, Melián.

Oviedo - Iberia, Espinosa.

Cultural Leonesa - Murcia, Saracho.

Betis - Deportivo Alavés, Montero.

Y la clasificación actual es:

Barcelona, 13 puntos.

Athletic, de Bilbao, 11.

Real Unión, 9.

R. C. D. Español, 8.

Real Sociedad, 7.

Real Madrid, 7.

C. D. Europa, 7.

Arenas Club, 6.

Athletic, de Madrid, 6.

Racing, de Santander, 6.

Deportivo Alavés, 10 puntos.

Sporting, de Gijón, 10.

Deportivo Coruña, 9.

Iberia S. C., 9.

Sevilla F. C., 8.

Cultural Leonesa, 8.

Real Murcia, 8.

Valencia F. C., 7.

Real Oviedo, 6.

Betis Balompie, 5.

Real Unión - Europa

En Barcelona jugarán hoy los irundarras. Se alinearán así: Osés; Alza, Anza; Gamboena, René, Maya; Casiano, Regueiro, Urtizberea, Errandonea, Garmendia.

En el equipo europeista es segura la reaparición de Alcoriza y Gironés. Si resulta descalificado Alcázar por haber sido expulsado del campo por el árbitro en el partido contra el Racing, de Santander, ocupará su plaza Colls.

No se ha determinado todavía si Cros ha de continuar descansando o es prudente que reaparezca ya.

Carnera vence por 2 a 0.

En Nueva York, Primo Carnera ha vencido por 2 a 0, en el primer asalto, al escocés Big Boy Paterson.

Los beneficios del match Madrid-París

Los beneficios líquidos obtenidos en el encuentro contra la Liga de París fueron de 6.630'35 pesetas, primera partida que se ingresará en la cuenta del futuro Montepio de Jugadores de la región Centro.

El campeonato italiano de los pesados :: :: :: :: ::

La Federación italiana ha designado a Roberto Roberti y a Luigi Buffi para que se disputen el título el día 2 de marzo próximo.

Acuerdo severo de la Junta

del Barcelona :: :: :: ::

El Consejo directivo del Barcelona, entre otros, tomó el siguiente acuerdo:

Sin perjuicio de lo que pueda resultar respecto a determinados jugadores, y como primera providencia, estudiadas las últimas deficiencias actuaciones del equipo, retirar los dobles estímulos que se habían concedido para los partidos de Liga en campos contrarios a los futbolistas profesionales del F. C. Barcelona.

Fútbol "junior"

Hoy, domingo, en el campo de la vecina villa de Andoain tendrá lugar, a las tres de la tarde, el encuentro de los equipos C. D. Aurrerá y el Baskonia, en partido de campeonato.

Dada la expectación que este encuentro ha producido en la afición y los ánimos de los contendientes, no dudamos que el campo estará repleto de entusiastas.

Coñac TERRY V. O. y N. P. U.

Amo. MAHOMA
Manzanilla MARUJA :: Agentes:
José Valverde

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera

Viguera, 4. Consultas: de 8 a 1 y de 3 a 5

26 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

EL DEPORTE VASCO

EN EL MODERNO

El primer partido.—Jugaron ayer este partido Lasa y Altuna, rojos, contra Salaverría II y Larrañaga, azules, sacando Lasa del diez y medio y Salaverría del once y medio.

El dinero salió azul, con momio de 40 a 32. Registraron igualadas en los tantos 6, 7, 12, 15, 18 y 23, para salir por delante Salaverría y Larrañaga, hasta colocarse en 36 por 26 los rojos. Entonces se daba el dinero por los azules, los favoritos desde el principio, en proporción de 100 a 5, «mañas» aprovechables siempre para quien va serenamente y sin prejuicios. Y llegó lo inesperado, aunque no lo nuevo: Lasa y Altuna, que hasta entonces estaban dominados por el juego arrollador y de gran calidad que desarrollaba Salaverría, se «emanciparon» y consiguieron contrarrestar el juego de éste y consiguieron trastocar el orden de los factores, convirtiéndose en dominadores. Así consiguieron la igualada en el tanto 43, altura catastrófica. El revuelo que se produjo entre «catedráticos» y bájistas fué indescriptible. Pesaban los 100 a 5 y fuerza era cubrir las posturas precipitadamente, como fuese. Hubo otro empate a 44, y a partir de aquí consiguieron imponerse nuevamente los favoritos, Salaverría y Larrañaga, quienes, a duras penas, perseguían muy de cerca por sus adversarios, llegaron al tanto 50, dejando en el 47 a los rojos Lasa y Altuna.

Salaverría II ganó y ganó bien, porque estuvo superior en todo el partido. Hizo saques de maestro y en el peleote estuvo artista, remontando con firmeza y elegancia. Fué el modelador de la victoria, y gracias a él no se convirtió en «desgracia bursátil» el partido Larrañaga le secundó bien.

De los vencidos, Lasa estuvo muy bien y fué digno rival de Salaverría en el delante. Su compañero Altuna merece párrafo aparte. Jugó en todo momento con gran entusiasmo, con el mayor interés por ganar. Pero donde estuvo verdaderamente admirable fué en el rebote, donde hizo prodigios devolviendo pelotas que otros zagueros de más categoría hubieran devuelto con grandes dificultades. Por ese su interés en el juego y por su actuación formidable, fué aplaudido con justicia.

El partido fué interesante y de gran emoción.

El segundo partido.—Fué una caricatura de partido, en la que tomaron parte Aduriz y Salaverría, con faja colorada, y Alberdi e Izaguirre, con faja azul, sacando de los cuadros once y medio y diez y medio, respectivamente.

Salio rojo el dinero, en proporción de 40 a 34.

Se igualaron los bandos en los tantos 7, 17 y 21. Y de aquí fueron por delante los rojos y sin ser inquietados por sus rivales llegaron al tanto 50, cuando éstos tenían 37.

De este naufragio se salvaron Aduriz e Izaguirre. Los otros...

¿Qué hemos de decir del partido? Una fiesta de aficionados y para amigos. Y dónde están ahora Arano, Izaguirre (E.), Escudero y Larrañaga II, que tan bonitamente jugaban a la pelota?... Porque bien están los noveles, pero no tan noveles.

Los partidos de hoy.—Mina e Iturain contra Juricó y Salaverría I; Pasiego y Salaverría II contra Lasa y Ugarte.

Los partidos de mañana.—A remonte: Izaguirre y Larrañaga contra Aduriz y Altuna.

A punta: Bravo y Azumendi contra Barruta y Gazaga.

EN BILBAO

En el Euskalduna jugaron ayer el primer partido Zárraga y Urzay contra Sotolábal y Pasay. Ganaron los primeros, que dejaron a sus contrarios en el tanto 39.

Luego jugaron Chistu I y Arrigorriaga I contra Muñoz y Urquidi. Este partido fué muy reñido y sólo por un tanto lo ganaron Muñoz y Urquidi.

EN PAMPLONA

Jugaron ayer en el Euskal-Jai Aguirre y Gildoz contra Irigoyen y Mora. Estos últimos quedaron en el tanto 35 para 50.

EN MADRID

MADRID.—En el Jai Alai jugaron a primera hora Azurmendi y Abásolo, rojos, contra Gallarta III y Begón III, azules. Hubo igualadas en los seis primeros tantos y luego se adelantaron los azules, que fueron alcanzados en el tanto 29. Despues salieron por delante los rojos, que vencieron por once tantos.

En segundo lugar, Ochotorena y Alberdi derrotaron por ocho tantos a Echániz A. y Errezaibá.

Se a'quila

Local espacioso y claro, propio para oficinas. Informar al conserje del Teatro de Bellas Artes.

M. RONCAL Medicina general. Enfermedades de los niños, nerviosas y nutrición. Electricidad médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Teléfono 1-25-49.

PRINCIPIO 27 número

Academia de mecanografía. Lecciones para ambos sexos, de nueve a una y de tres a siete. Copias a máquina de toda clase de documentos.

— REMINGTON — FUENTERRABIA, 3 — Teléfono 4-46-4.

EL HOMENAJE A "BALTASAR"

(POR TELÉFONO)

Eibar, 25 (11'30 n.) Un nuevo contratiempo surgió ayer, en la composición de los partidos que habían de jugarse en el frontón Astelena de Eibar como homenaje al veterano y caballero pelotari de mano Baltasar: Ubilla y Mondragonés se veían imposibilitados de formar parte en la combinación del primero de los partidos anunciados.

Así, cuando nos dirigímos al frontón suponíamos que la gente se retraería, que no acudiría ante tantas y tales incertidumbres; pero nos vimos muy gratamente sorprendidos al comprender que el público quería solo rendir el merecido homenaje por este maestro de nuestro viril deporte que, en el declinar de su vida ve recompensada su seriedad, su experiencia sus triunfos pelotísticos de antaño. En efecto, a pesar de la variación registrada en la combinación, el frontón se había llenado por completo, estaba abarrotado, tanto que los espectadores tuvieron que hacerse sitio en el escenario del frontón para presenciar el partido.

Jugaban Peru y Artazo, sacando del 2, contra Zabala y Artamendi, con saque de 2 y medio.

Al aparecer en la cancha los veteranos Chiquito de Azcoitia, Sustarra y Baltasar, que tantas veces han luchado en la misma cancha y que esta noche actuaban de jueces, fueron objeto de una prolongada y cariñosa ovación.

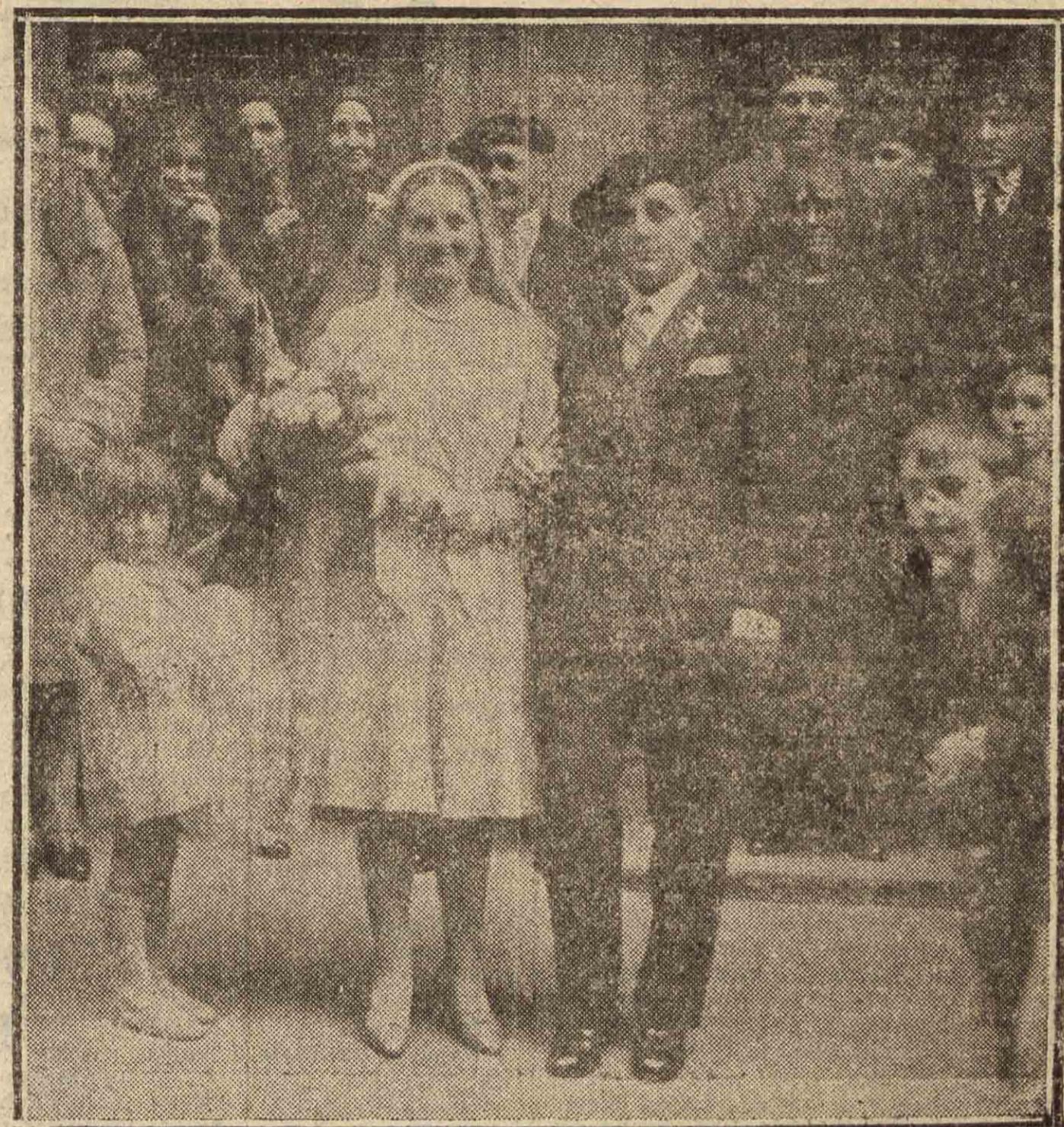
Al principio la pelea fué dura. Igualaronse en los tantos 1 y 3 y de aquí salieron por delante Peru y Artazo, adquiriendo notable ventaja que los contrarios procuraban reducir y lo conseguían en momentos. Pero los primeros llegaron al tanto 22, término del encuentro, cuando Zabala y Artamendi tenían apuntado el tanto 15.

Este partido ha sido ocasión de poner frente a frente otra vez a los colosos Zabala y Peru, pelotaris de igual acometividad y de niveladas facultades. Esto hizo también que entre ellos se entablara un duelo interesantísimo. Pero Peru llevaba una ventaja: contaba con un formidable zaguero que le evitaba atrás toda preocupación, en tanto que Zabala había de cubrir la cancha, estar en todo, acudir al ataque y mantenerse, en general, en una defensiva.

No obstante, el partido fué muy nivelado en lo que cabe, porque la compenetración de la pareja vencedora, que ejerció por eso un dominio eficiente, era sustituida en parte por la gran movilidad y el acierto de Zabala.

El público salió contento, satisfecho de este partido, en el que si no hubo una muy equilibrada pelea, hubo jugadas admirables, muy vistosas, de juego bravo y de calidad.

Este partido nos sirvió, además para saludar al insigne ahtrista Ignacio Zuloaga y al multimillonario norteamericano mister Sharpe, eibarrés honorario y casi por derecho propio.—T. Echáñez (hijo).



El guardameta del Real Unión, de Irún, Antonio Emery, y la señorita Alfonso Alza, momentos después de haber contraído matrimonio en la iglesia. (Foto Fadrique.)

Fútbol en la provincia

Los partidos de la "Copa Guipúzcoa" de hoy en Berazubi, Gal y Sempere

EL AVIÓN A BERAZUBI

Hoy, domingo, se desplazará este equipo a Tolosa, a ventilar un encuentro correspondiente a la Copa Guipúzcoa en el Stadio de Berazubi.

Los jugadores convocados para que se encuentren a las dos menos cuarto en la estación del Norte son los siguientes: Gómez, Emparanza, Iriarte, Ayala, Ibáñez, Querejeta, Flores, Parrondo, Aizpúrrua, Zabala, Caparroso y Jesús.

El jugador Uría deberá encontrarse para las dos en la estación de Andoain.

Se encarece a todos ellos la mayor puntualidad.

EN EL STADIUM GAL

Euzkalduna - Real Unión.—Como decíamos ayer, el interés entre nuestros aficionados

es grande para presenciar este partido, que dará comienzo a las tres de la tarde, en el campo de la avenida de Francia, a las órdenes de un colegiado guipuzcoano.

La composición del equipo irúnense será como sigue: Ola; Urtizberea, Guillén; Tejerina, Michelena, Atucha; Ladislao, Flores, Errandonea, Lirio, Arrieta. Suplentes: Gasín y Vélez.

Todos estos jugadores deberán encontrarse para las dos y media en el vestuario, al objeto de prepararse a tiempo para la hora del encuentro.

Los precios que regirán serán de una peseta para la entrada de preferencia y de cincuenta céntimos para la general.—Kiskur.

BEASAIN F. C. - REAL SOCIEDAD (r.)

¡Llegó el día tan esperado por los aficionados!

Esta tarde Sempere se hallará rebosante de público ávido de saborear el más emocionante choque de la temporada, salpicado de emociones y prodigo, a no dudar, en bellas y meritorias jugadas.

No vamos a descubrir a los contendientes, por que son harto conocidos: el reserva realista aún no ha conocido la derrota en este interesante torneo y pondrá en juego toda su ciencia y sabiduría futbolística para evitar tropiezos y continuar su marcha triunfal, y los «leones de Sempere» saltarán al campo en «plan» completamente opuesto al del domingo pasado.

Se han entrenado a conciencia y sabedores de la valía del rival de esta tarde opondrán su juego característico, pleno de rapidez y arrollador, y si conservan la necesaria serenidad guardando sus puestos, que hoy más que nunca deben hallarse estratégicamente distribuidos..., probablemente quedarán los dos puntitos en estas márgenes del Oria, como el día pasado decíamos.

He aquí el equipo beasainarra, que puede resultar también «cañón»:

Guillaz; Arguiñano, Olaran; Azpeitia, Eloy, Ardura; M. Aramburu, Iraola, Etxegui, Ayerbe, Sasieta.

Y la Real alineará a Eguía; Arrillaga, Galdós; Caucal, José Luis, Murguía; Cajo, Azcuna, Zubiria, Silvino, Boni.

Que la lucha se deslice dentro de las normas de la más exquisita corrección y deportividad como corresponde a los dos duros rivales, y si la suerte nos favorece o se nos muestra adversa sepámos en todo momento guardar las atenciones que el forastero merece para que los donostiarra sean los primeros portadores y heraldos de la hidalguía y nobleza de este pueblo eminentemente culto hermanando así fraternales lazos que siempre deben perdurar entre Beasain y la sin par Donostia.—J. U.

INSTALADORA DE RADIOTELEFONÍA S. A.

tiene el gusto de poner en conocimiento de su distinguida clientela y de todo el público en general, la APERTURA de su nuevo establecimiento en la

Calle de Prim, 31 -- Teléfono 12.765

Ponemos gratuitamente a disposición del respetable público nuestro servicio técnico

Sin ningún compromiso hacemos demostraciones de nuestros artículos en el domicilio del interesado

Venta a plazos de los aparatos y accesorios

“PHILIPS”



Aparatos y accesorios de todas clases y marcas

La antigüedad de nuestra casa, es garantía para el aficionado

Contamos con personal técnico de reconocida capacidad para favorecer a nuestros clientes y resolverles cualquier cuestión difícil

Vendemos al mejor precio los mejores materiales

ECONOMIA Y CALIDAD, SON NUESTRO LEMA!

Caja de Ahorros y Monte de Piedad

Municipal de San Sebastián

SUBASTA DEL MES DE ENERO

Día 27.—Exposición.

28.—Venta de ropa.

29.—> colchones y muebles.

30.—> sábanas.

26 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"La Voz" en Rentería

NOTAS DE SOCIEDAD

Han salido para Madrid, con objeto de asistir a la boda de su hijo don Adolfo, ingeniero de la Casa Brown Boveri, que contraerá matrimonio en la villa y corte con la distinguida señorita María Rodríguez, el ingeniero de la Real Compañía Asturiana, don Walter Bruck, y su señora, doña Agapita Igúarán.

—Hállase enfermo hace unos días el joven Pedro Elorza, hijo del concejal municipal don Alberto, excelente amigo nuestro.

LETRES DE LUTO

El día 23 se verificaron en la Universidad de Lezo el entierro y funerales de don Nicolás Salaverría Aguirre, antiguo empleado de la Casa Sobrinos de M. Cámara, de Pasajes, quien gozaba de muchas amistades, patentizadas en la numerosa asistencia a dichos actos de personas de los pueblos circunvecinos que quisieron rendir su último tributo a la memoria del finado.

A sus hijos, sobrinos y demás familia renovamos nuestro pésame con tal motivo.

SOCIEDAD "LA PROTECCIÓN LIBERAL"

Esta Sociedad de socorros mutuos celebrará Junta general ordinaria hoy, domingo, a las doce del mediodía, en los salones del Círculo Liberal, con objeto de renovar su Junta directiva, dar cuenta del movimiento de fondos en 1929 y atender las proposiciones generales que pudieran presentarse.

ESPECTACULOS PARA HOY

Por la tarde los bailes de costumbre por la Banda y el tamboril.

En el cine Reina Victoria, a las horas usuales, "Ana Karenina", por Greta Garbo y John Gilbert, con una cómica.

En el On-Bide, "El gran raid", por Charles Ray, una cómica y "Noticiero Fox".

NOTAS DEL MUNICIPIO

En la sesión celebrada el día 21 por la Comisión Permanente de este Ayuntamiento, el interventor interino, don Valentín Echeverría, dio lectura de los siguientes datos reveladores del movimiento de la Hacienda municipal durante el pasado año de 1929:

Liquidación del presupuesto ordinario de 1929 y del extraordinario de resultas, ambos refundidos:

Pesetas

Ingresos realizados	646.082,81
Créditos pendientes de cobro	44.541,04
Gastos realizados	639.988,09
Obligaciones pendientes de pago	18.479,19
Superávit	52.156,57
Cuenta de caja del presupuesto ordinario de 1929:	
Existencia en 30 de septiembre de 1929	38.861,84
Ingresos realizados en el último trimestre	184.487,04
Importe de los pagos efectuado en el trimestre	217.208,96
Existencia en caja en 31 de diciembre de 1929	6.094,72
Cuenta del presupuesto extraordinario de 1929:	
Existencia en 30 de septiembre	92.647,58
Ingresos realizados en el último trimestre	14.108,00
Importe de los pagos verificados en dicho trimestre	68.900,94
Existencia en caja el 31 de diciembre de 1929	37.855,54

Resumen de la cuenta del Patrimonio Municipal en 31 de diciembre de 1929:

Pesetas

Propiedades y derechos	3.509.224,62
Deuda de todas clases	2.214.000,00
Saldo a favor	1.385.224,62

También se acordó rotular las nuevas calles de la Villa, carentes de nombre, con los que a continuación se expresan:

Oreeta.—A la calle que parte de la calle de Santa Clara (casa de don Pío de Echeverría), hasta la de Arriba.

Calle de Los Amasas.—A la que, de la Avenida de Alfonso XII, conduce al nuevo Matadero.

Calle de Primo de Rivera.—A la que, desde el puente de Santa Clara, va hasta el crucero de la Frontera.

Calle de Don Martín de Echeverría.—A la que, desde "Tellerimuelle", se extiende hasta la vía del ferrocarril de la Frontera.

Calle del Capitán San Juan de Olazábal.—A la que va de "Loitarde" hasta "Tellerimuelle".

Calle de Doña María de Lezo.—A la que hoy lleva el nombre de calle Camino de Pekín, hasta la fábrica "Euzkaria".

Calle de Alfonso XI.—A la transversal primera (donde está la fábrica de Niessen), de la calle de Viteri.

Alameda de Don Juan Ignacio de Gamón.—A la llamada hoy Alameda pequeña, comprendida la Plaza de la Alameda.

Calle del Licenciado Miguel de Alduncín.—A la que, desde la terminación de la calle de Arriba, hasta las Monjas.

Calle del Bachiller Dom Miguel Zabala.—A la que, de la Fábril Lanera, conduce hasta el chalet de Picabea.

Calle de Don Segundo de Ispizua.—A la transversal segunda de la calle de Viteri.

Calle de Don Cristóbal de Gamón.—A la hoy llamada simplemente "De Gamón".

Calle de Don Vicente Elicegui.—A la que, de la calle de Viteri y pasando frente a la plaza de D. Cipriano F. de Landa, va entre la antigua fábrica de yute y el frontón, hasta la Avenida de Alfonso XII. (De modo que se segregan de la mencionada plaza la casa de Valverde, la de Mendariz y la portería de la antigua fábrica de yute).

En la misma sesión se ha acordado proceder a la numeración de las casas de la Villa que carezcan del número que les corresponde, cargando a los respectivos propietarios los gastos que esto origine. — C.

Para hoy y mañana

Cartelera de Espectáculos

FRONTON MODERNO. — Interesantes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Grandioso programa: Primero, a remonte, Mina e Iturain contra Juricó y Salaverría I; segundo, también a remonte, Pasieguito y Salaverría II contra Lasa y Ugarte.

Mafiana, lunes, jugarán: Primer partido, Izaguirre y Larrañaga contra Aduriz y Altuna (a remonte); Bravo y Azumendi contra Barrutia y Altuna (a punta).

Nota. — Localidades a la venta de diez a una en el Frontón Urumea, y por la tarde en el Frontón Moderno.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Gran temporada cinematográfica U. F. A.-British. Sesión para hoy, domingo: A las cuatro, el gran acontecimiento "Asfalto"; a las seis menos cuarto, la divertida comedia "Ratón Azul"; a las siete y media, la comedia dramática "Feria de Corazones"; a las diez y cuarto (gran programa doble), "Feria de Corazones" y "Ratón Azul".

Sesiones cinematográficas para mañana, lunes: A las siete y media, la interesante farsa "La Condessa Loca"; a las diez y cuarto (gran programa doble), el drama en siete partes "Celos" y la farsa "La Condessa Loca".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Compañía dramática María Palou: Funciones para hoy: A las cuatro, la comedia en tres actos "El Chanchullo"; a las seis y media, la comedia en tres actos "Pípila"; a las diez y cuarto, el drama en cuatro actos "Los que no perdonan".

Funciones para mañana, lunes: A las seis y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, el drama en tres actos "No tengo nada que hacer".

SALON MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), "Revista Paramount 87" y la gran cinta en seis partes "Sangre India"; a las cinco y media y siete y media, el episodio histórico en diez partes "Trafalgar"; a las diez de la noche (13 partes, gran programa doble), "Revista Paramount 87", "A caza de elefantes" (cómica) y la superproducción en diez partes "Trafalgar".

Mafiana, lunes, sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche: "Actualidades Gaumont número 40" y la genial película en siete partes "La Bestia del Mar".

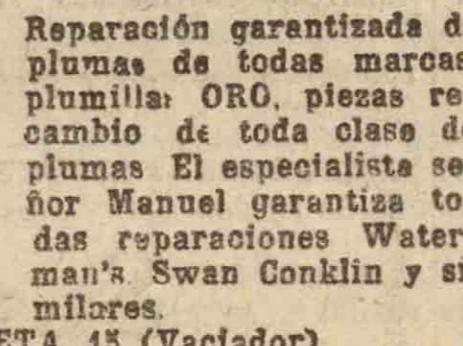
PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones de cinematógrafo para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), "Viendo visiones" (cómica) y la película de aventuras, en cinco partes, "El valle del Misterio"; a las seis menos cuarto, la gran superproducción en siete largas partes "La Dama Misteriosa"; a las siete y media, la magnífica obra en siete partes "A las órdenes de S. A."; a las diez (gran programa doble), "La Dama Misteriosa" y "A las órdenes de S. A."

Mafiana, lunes, sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto: "Tal para cual" (cómica) y el drama en seis partes "La Venus enigmática".

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones para hoy, domingo: A las cuatro, seis menos cuarto y siete y media, "Jugando a los novios" (cómica) y la original película en seis partes "El Cornejo de la Academia"; a las diez (gran programa doble), "El Cornejo de la Academia" y la gran cinta en seis partes "De entre las ruinas del mundo".

Mafiana, lunes, sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto: "A caza de elefantes" (cómica) y la original película en siete partes "El Remolque".

CLINICA ESTILOGRÁFICA



URBIETA, 13 (Vaciador)

Reparación garantizada de plumas de todas marcas plumillas, ORG, piezas reemplazo de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan Conklin y similares.

Vias urinarias

Impurezas

de la sangre

Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades

des gracia al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del Dr. Soivré

Vias urinarias: Blerorrágia (purgaciones) en todas sus manifestaciones; uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, onxitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligrosa siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se enterá de su enfermedad. — Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sifilis (avariosis), eczemas, herpes, sifilis varicosas, llagas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta, porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las ulceras, llagas, granos, furúnculos, supuración de las mucosas, calda del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. — Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), pollaciones nocturnas, espermatóres (péridas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitations, dolores nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurosis o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Gárgaras pectorales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar integralmente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. — Venta, 8,50 pesetas.

NOTA. — Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, diríjendose y enviando 0,50 pesetas en sellos para el franqueo a las oficinas del LABORATORIO SOKATARG, calle Ter. 16, Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

De venta en las principales Farmacias de España, Portugal y América.

"La Voz" en Tolosa

NOTAS TRISTES

El martes, 28, se celebrará el cuarto aniversario del fallecimiento de doña María del Consuelo Pérez de Neira (viuda de don Belisario Tettamanzi Vela-Hidalgo).

Por la esquina que se inserta en otro lugar de este diario, conocerán las numerosas amistades de la familia las horas de los diferentes actos religiosos a celebrar en la iglesia de los PP. Escolapios, de esta villa, y en Madrid.

A todos sus deudos y especialmente a su hijo Belisario, y político, el abogado don Angel Lasquarib, buenos amigos nuestros, les renovamos nuestro sincero sentimiento.

ESPECTACULOS

En Berazubi jugarán hoy partido correspondiente al torneo de la "Copa Guipúzcoa", el reserva del Tolosa y el primer equipo del Aviación Club, de la capital.

En el teatro Gorriti se proyectará la superproducción dramática, de ambiente ruso, "La bailarina de la ópera", siendo protagonista la célebre "estrella" Dolores del Río, y el famoso Charles Ferrail.

UNA VELADA BENEFICA

La asistencia de enfermos a la consulta gratuita de la Cruz Roja, ha tomado tal incremento que diariamente se realizan gran número de curas y reconocimientos facultativos.

Ante este crecimiento notorio, que beneficia grandemente a la clase menesterosa, los facultativos tolosanos se toman un interés humanitario digno del mayor aplauso, habiendo llegado en la actualidad a que sean doce facultativos los que alternan en la humana misión. Pero resulta, que el material con que cuenta la Cruz Roja, aunque excelente, no cubre las necesidades que se notan y se hace indispensable aumentarlo. A este objeto la junta de damas de dicho Centro ha pensado, y ya es un hecho, la celebración de una velada teatral, tomando parte distinguidas señoritas de la sociedad tolosana, con jóvenes de igual sociedad.

Este benéfico acto, al que estamos obligados todos a aportar nuestro grano de arena, se celebrará el martes, 25 de febrero, en el teatro Gorriti, poniéndose en escena la comedia de los Quintero, "Amores y amoriños". Otro día nos ocuparemos de ello con más extensión.—Arraiza.

Sociedad Cooperativa "Laguntasuna" de Zarauz

Concurso de obras

La Sociedad Cooperativa "Laguntasuna", de Zarauz, somete a concurso público las obras del ramo de albañilería precisas en la construcción de dos casas dobles, con un patio cubierto, que trata de levantar ocupando parte de los terrenos de su propiedad, anclados en dicha villa y colindantes con la calle de Cigordia de la misma, con sujeción a los planos, pliegos de condiciones generales y particulares y presupuesto modificado que se hallan de manifiesto en las oficinas de la citada entidad y en el despacho del arquitecto señor Casadevante, de Irún, autor del proyecto.

Servirá de tipo al concurso, el del presupuesto de obras, montante a 50.996'77 pesetas, admitiéndose proposiciones en pliegos cerrados y sujetas al modelo inserto al pie, hasta las diez y ocho horas del lunes, 3 de febrero próximo, en

Del Municipio y de la ciudad

EL REGRESO DEL ALCALDE

El alcalde, señor Beguiristain, regresó ayer de su viaje a París, donde asistió a la comida de platos vascos ofrecida en el Astoria por "Le Golf".

A esta reunión asistieron, entre otras personalidades francesas, el diputado de los Bajos Pirineos, M. Ibarnegaray, el alcalde de Biarritz y el mariscal M. Desperey.

A los postres pronunciaron discursos, que sirvieron para estrechar los lazos de confraternidad, el presidente del Consejo de Administración del periódico "Le Golf", organizador del acto; el diputado M. Ibarnegaray y los alcaldes de Biarritz y San Sebastián.

El señor Beguiristain regresó muy satisfecho.

El próximo viaje del alcalde será a Madrid, para asistir a los plenos de la Asamblea.

UN DONATIVO

En el Ayuntamiento se ha recibido un donativo de 5.000 pesetas, que la señorita doña Juana Goyeneche legó a su fallecimiento, con destino a la Beneficencia.

EL SR. ORUETA, A MADRID

Ayer marchó con dirección a la villa y corte, por asuntos particulares, el primer teniente de alcalde, don José Orueta.

Con este motivo y en tanto se hacia cargo de la presidencia el señor Beguiristain, estuvo por la mañana al frente de la Alcaldía, don Enrique Pérez Egea.

UNA QUEJA

Ayer visitaron al alcalde dos religiosas del Asilo Hermanitas de los Pobres, para rogar a la primera autoridad local que ponga coto a los abusos de cierta gente, que los días en que se juega al fútbol en Atocha, invaden el terreno donde se encuentra enclavado el asilo, desde el que se domina el campo de deportes.

El alcalde prometió encargar al jefe de la Guardia municipal que remedie estos abusos, enviando los días de partido un municipal para que vigile el terreno del asilo.

RECTIFICACION DE QUINTAS

A las once de la mañana se celebrará hoy en la sección de quintas de las escuelas de Amapa, la rectificación de alistamiento, correspondiente al actual reemplazo.

A las once y media tendrá lugar el mismo acto en el Ayuntamiento, al que asistirá el alcalde.

LOS SEGUROS MUTUOS

A mediaida de hoy se celebrará en el salón de sesiones del Ayuntamiento la reunión anual de la Sociedad de Seguros Mutuos contra incendios, de San Sebastián. Presidirá el acto el alcalde.

LA BANDA MUNICIPAL

A las once de la mañana de hoy, domingo, dará su primer concierto de la temporada en local cerrado la Banda Municipal.

El concierto tendrá lugar en el teatro Victoria Eugenia, siendo gratuita la entrada.

En representación del Ayuntamiento asistirá el señor Pérez Egea.

"EL NIDO"

LARRAMENDI, 43.

Los domingos son ya populares en casa de la Simona. Hay tal variedad en las meriendas y unos precios tan baratos, que el que da una vuelta por allí... pica. Buen vino, buen café y buen trato. No se puede pedir más. Habrá que ir.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA 6 4. — Teléfono 1-29-29

Alquilamos

su villa o piso en País Vasco para el próximo verano. Muchas solicitudes.

Hagan ofertas a Agrupación comerciantes de España S. A. Apartado 8.085. Madrid.

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL

Enfermedades de la piel y vías urinarias. Ra-

yos y Consulta 3 a 6. Prim. 31. Tel. 10-1-67

25 de enero.

Núm. 75.

Los crímenes de la ambición :-:

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

La separaba del pueblo una distancia de cerca de un kilómetro.

La avenida de los tilos seculares llevaba a una verja de hierro forjado que rodeaba dos pequeños edificios del mismo estilo que el pabellón, y los cuales hacía servir para vivienda del guarda, que era al mismo tiempo el jardinerero.

Un parque de unas diez hectáreas, plantado de hermosos árboles, formaba por ciertos sitios un verdadero bosque.

Detrás de la casa, llena de flores, se elevaba un espeso muro.

La mucha caza obligaba al guarda a vigilar constantemente, pues de vez en cuando escalaban el parque, penetrando en el cazadores furtivos.

A Ángela le encantaba Malnoue.

Allí había pasado los primeros años de su vida con su madre, a quien Julio Verriere no hizo muy feliz y que buscaba la soledad para vivir, al menos, tranquila.

Allí fue donde la joven, siendo niña todavía por primera vez en su vida a su primo Emilio Vandame.

Allí había empezado a quererlo, primero con amistad, después con amor.

Durante el almuerzo, el rostro del banquero conservó su expresión reflexiva.

NOTICIAS

OLAR NAVARRO. — En Junta general celebrada el pasado domingo, día 19 del actual, quedó formada la Junta directiva del Solar Navarro como sigue: Presidente, don Román García; vicepresidente, don A. Ayala Fernández; secretario primero, don Demórito Barrón; segundo, don Nicéforo Pascual; tesorero, don Jacinto Moreno; contador, don Cesáreo Arondo; bibliotecario, don Enrique Sanz; vocal primero, don Juan de Dios Garuz; segundo, don José Obanos.

Esta Directiva se complace en saludar a la Prensa y Sociedades similares, así como a la colonia navarra y al pueblo de San Sebastián.

—Por acuerdo de la Junta directiva, a partir del primero de febrero próximo queda abierto el plazo para ingreso en el Solar Navarro sin pago de cuota de entrada.

OR-KOMPON, DE LASARTE. — Anoche dieron comienzo los festejos organizados por esta Sociedad para festejar el tercer aniversario de su fundación.

Hoy, a las ocho y media, misa en el convento de las Brígidas en sufragio de los fallecidos en el barrio.

A las diez se organizará una carrera pedestre, y a las once concurso de tocacarismos. Como primer premio se otorgará una moneda de oro.

A la una, banquete oficial en los locales de la Sociedad.

Por la tarde, a las cuatro, concurso de bailes vascos, amenizado por un acordeonista.

Durante todo el día habrá música frente al domicilio de la Sociedad, que lucirá por la noche una magnífica iluminación.

Terminarán los festejos con un "kalejira" y con el disparo de cohetes se arriará la bandera.

La animación en el barrio promete ser extraordinaria.

SOCIEDAD RECREATIVA AMAYA. — El martes, día 28, a las diez de la noche, celebrará esta Sociedad, en honor de sus socios y familia, una interesante velada, dando comienzo con los acróbatas "Hermanos Baldeón", con sus trabajos maravillosos.

A continuación actuarán los socios García y Carazo, y se pondrá en escena el juguete cómico "Don Castro del Todo".

motores Siemens Los más conocidos

UN CHOQUE APARATOSO. — En la esquina de la calle Iztueta y Avenida de Francia chocaron ayer, a las diez y media de la mañana, un autocamión y un automóvil. El encontronazo fué tan violento que se temió hubieran ocurrido desgracias personales. Afortunadamente, no sucedió así, a pesar de que el automóvil se echó sobre el otro vehículo, causándole considerables desperfectos en el juego de ruedas delantero y caja del motor.

ETERNA

El reloj supremo

REGISTRO CIVIL. — Nacimientos: María Garde Vitorres, José Arregui García, Alfonso Toribio Aspiazu. Defunciones: Luis Gabilondo y Uclía, María Villaba Giménez, Josefina Echeverría Elgarresta, Fermina Lerbundu Michelena, Adelaida Arévalo Arrabal, Ramona Echeverría Brusin.

Los movimientos bruscos y secos de Verriere declaraban su estado de agitación nerviosa, que no escapó ni a sor María ni a Ángela.

Después de almorzar las dos primas se dirigieron al parque.

La religiosa daba el brazo a Ángela, todavía débil, quien la preguntó cuando estuvieron a cierta distancia del pabellón:

—Te has fijado como yo en que mi padre no tiene el aspecto de costumbre?

—Sí, también lo he notado. Mi tío parece que está preocupado, pero no puedo ni sospechar la causa.

—Vas a ir hoy a la aldea a ver al señor cura?

—No. Le veré mañana, a la hora de misa.

—No temes que si recibe de Estanislao Du-

may una carta para ti se le ocurrá la idea de traerla.

—Está tranquilla por esta parte. Estanislao Dumay, admitiendo que tenga que escribirme, no podrá hacerlo hasta hoy, y, por consiguiente, el señor cura no recibirá su carta hasta mañana por la mañana, en el correo de las nueve, y antes de esa hora le habré visto yo.

—Es necesario encontrar un medio para recibir periódicos directamente.

—Para qué? Aquí envían los de tu padre.

—Ciertamente; pero si uno de ellos, hablando del Tonkin, relata algún brillante hecho de guerra, de Emilio Vandame, mi padre tendrá buen cuidado de destruirlo.

—Pues bien, iré a la estación de Williers y me las compondré de modo que pueda satisfacer tus deseos.

—¿Quién te impide que encargues ese cuidado al guarda Forestier o a su mujer?

—Desconfío de ellos.

—Supones que estamos rodeados de espías?

Sor María movió la cabeza de un modo extraño y no respondió.

El banquero se había quedado encerrado en su habitación.

Hacia unas cuantas horas que no vivía

RECREATIVA EGUA. — La iniciativa del nuevo presidente de esta Sociedad, señor Martíarena, de celebrar los sábados una velada artística, tuvo ayer un gran éxito con el concierto a cargo del concertista Esteban Juez, que fué muy aplaudido por la concurrencia, que llenaba el local.

SOCIEDAD ARTISTICO MUSICAL. — Hoy, domingo, a las diez de la noche, tendrá lugar en esta Sociedad un gran festival baile a cargo del pianista señor Azpeitia, que alterará al propio tiempo con la orquestina de la misma.

No dudamos que, vistas las simpatías con que cuenta la misma en el barrio, se verá concurridísimo el local.

Se advierte a los socios que será exigido el último recibo.

VINOBAYARD reconstituye n.º 8. De

El más energético de los vuelve fuerza y salud a todos los enfermos. Venta, principales farmacias.

AMISTAD HISPANO - FRANCESA. — Se recuerda a los señores socios que la Junta anual ordinaria se celebrará el próximo martes, día 28, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social (Embeltrán, 41, segundo).

Encareciéndose la puntual asistencia.

FITERO

Concurso de obras

El Ayuntamiento de Fitero saca a concurso la construcción de Casa-Cuartel para la Guardia civil, con sujeción al proyecto obrante en la Secretaría municipal y en el domicilio del arquitecto - director, don Manuel Ruiz de la Torre, en Pamplona (Lindachiquia, 8, primeros), bajo el tipo de cincuenta y un mil doscientas noventa y cuatro pesetas y setenta céntimos (51.294'70).

Las proposiciones se presentarán, en pliego cerrado, en la Secretaría del Ayuntamiento, hasta las once horas del día nueve de febrero próximo, en que se procederá a su apertura, ante la Comisión municipal permanente, con arreglo a modelo inserto a continuación, y acompañadas de la cédula personal, certificación que acredite que satisface la contribución industrial correspondiente, recibo del último trimestre y resguardo en el que conste haber depositado, en la Depositaría municipal, el importe del tres por ciento (3 %) del presupuesto, en concepto de fianza provisional, que será aumentada, nor el que resulte remanente, hasta el diez por ciento (10 %) como fianza definitiva.

Será de cuenta del contratista el pago de la inserción de este anuncio, el de la escritura pública que se otorgue, el reintegro del expediente y demás gastos e impuestos.

MODELO DE PROPOSICION

D., vecino de, calle, número, bien enterado de los documentos que forman el proyecto de Cuartel para la Guardia civil, en Fitero, se compromete a ejecutar las obras de dicho proyecto, objeto de concurso, con sujeción a los documentos y condiciones del referido proyecto, por la cantidad de (en letra), que constituye una baja de (en letra) tanto por ciento del presupuesto proyectado.

(Fecha y firma.)

Fitero, 15 de enero de 1930. — El alcalde-presidente, Joaquín Falces. — C. A. del M. I. Ayuntamiento. El secretario, Joaquín Mutillo.

Que la firma sea fructífera en triunfo y dinero.

"La Voz" en Mondragón

EL TRASLADO DE DON LORENZO ORUÉ

Ha causado profundo sentimiento en esta villa la noticia del próximo traslado a Ochandiano, para donde ha sido nombrado párroco, del coadjutor de esta parroquia, don Lorenzo Orué.

Persona de grandes merecimientos y excepcionales virtudes, el anuncio de su probable partida no podía por menos que producir en el pueblo que le admira y estima por su vida ejemplar y bondadoso corazón, esas significativas muestras de pesar que en todos se advierte.

Verdadero modelo de sacerdotes, para su apostolado no han existido jamás diferencias de clase ni ideas políticas. Su generosidad proverbial para con el desvalido, le ha llevado en muchas ocasiones hasta privarse él de lo más precioso.

Por eso no es nada extraño que se trate de realizar algunas gestiones encaminadas a impedir que la designación se lleve a efecto.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la distinguida señora doña María Jose

26 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1,25 PESETAS -

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

ADMITENSE huéspedes con pensión económica, y camas a 1'25 pesetas. Calle Guetaria, 12, tercero, izquierda.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece buenas nodrizas; coloca gratis chicas informadas, moralidad, dentro, fuera. Antigua y acreditada.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece 100 sirvientas informadas, aptas, para todo; buenas doncellas, cocineras, niñeras y amas.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece buenas sirvientas informadas, para extranjero; necesito vasca para sacerdote; buenas cocineras.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece matrimonio solo, informado, cuidar villa, chalet, portería o cosa análoga. Ofrece institutrices.

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.403.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

AJUSTADORES y ayudantes de tornero, hacen falta en los talleres de José Galdona. Aldaoenea, 11.

A LA "SIDRERIA Ayestarán". Todos los días platos típicos regionales, sidras del país, chacolí y vinos. Esterlines, 8.

ALMAGENES Vicente Almeida y Compañía. El mayor surtido, toda clase confecciones. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

ALQUILASE EN HERRERA local propio para industria o garaje. Informarán: Bar Huici, número 12.

ALQUILASE local parte vieja, propio para almacén o garaje. Informarán en esta Administración.

ALQUILASE piso segundo, calle Mayor, seis balcones. Planta baja, económica, calle Mayor. Informarán: Mayor, 21, portería.

ALQUILO local 280 m., 150 ptas. mes; piso, 40, mes, Ategorrieta; local, 65 y 100; piso, 115, mes, en Usandizaga, 21, portero.

ALQUILO PISO con bodegas y gallinero, económico. Aldaoenea, "Paquita-Enea". Darán razón en la misma.

APRENDIZA de sastre, ganando desde el primer día, hace falta. Birmingham, letra C, tercero, derecha.

APRENDIZ para mecánico electricista, hace falta, bien recomendado. Prim, 18.

BICICLETA "Alcyon", se vende. Calle de San Bartolomé, letra S, primero.

BOLSOS y paraguas. Los modelos más bonitos, precios económicos, de señora, caballero y niños. Petit Paris. Urbieta, 39. Sánchez.

CARRO de mano, en buenas condiciones, se halla en venta. Razón en esta Admón.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASA URBANO. La más especializada en jamón serrano; chorizos de Cantimpalos y Salamanca a precios de origen. Sánchez Toca, 1.

CASA URBANO. Se reciben morcillas de Salamanca, extremeñas y asturianas; costilla adobada, aceitunas negras. Sánchez Toca, 1.

"CITROEN" 5-HP., perfecto estado, a toda prueba, vendo económico. Dirigirse: Rafael Piera, Miracruz, 1, San Sebastián.

COLOGANSE hasta 50.000 ptas. 1.º hipoteca, casa o pisos ciudad. Escriptid: "Capitalista", Admón. VOZ. Intermediarios, abstenerse.

COMPRARIA en buen estado mesas propias para restaurante, aparador, comedor y armarios gabinete. Dirigirse: M. E., esta Admón.

COMPRARIA piso en villa o casa vecindad, pagando 50 % contado; resto plazos a convenir. Escriptid esta Admón., cédula 342, P. M.

COMPRO papeletas del Monte, de máquinas de coser, y arreglo gramófonos y cuerdas. Plaza Escuelas, número 1. Vaciador.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Mañua; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8

CORRESPONDENCIA, trabajos de propaganda y contabilidades acepto despachar en casa. Por escrito a "Contable", a esta Admón.

DORMITORIO, completo, nuevo, se vende baratísimo, por ausencia; de 11 a 1 y de 3 a 5. Easo, letra L, tercero, derecha.

CUOTAS: Equipos a medida, veintiún prendas, precios económicos. Casa Heras; calle Easo, 4. Teléfono 1-18-02.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0'90 todo. Nay. S. Lorenzo, 12

FRUTERIA. Se reciben diariamente las finísimas verduras de Navarra, a precios muy baratos. Esterlines, 6, frutería.

GANGA. Vendo planta baja en 10.000 ptas.; piso 1.º, 7.000; 2.º, 7.000, y 3.º 5.000; todos con cuarto baño. Usandizaga, 16, primero.

GRAN OCASIÓN. Venta 14 armarios luna, dos bonitos comedores y varios muebles. Peñaflorida, 10. Artículos viaje. Telf. 1-18-95.

HACE FALTA chica. Calle Urdaneta, número 22, segundo, derecha.

MAESTRO o profesor, necesito para lecciones una hora diaria; preferible cerca Amara. Informarán de 2 a 3. Teléfono 13-2-56.

MAQUINISTA y electricista, se ofrece para todo. Informarán en esta Admón.

MATRIMONIO joven, sin hijos, desea portera para la mujer, por vivienda. Razón en esta Administración.

MATRIMONIO solo alquila habitaciones a la calle, amuebladas, baño, etc. Admite huéspedes. San Bartolomé, 6, segundo, izquierda.

MUEBLES, gran lote; dormitorio tres cuerpos, de roble, y comedores, completos, modernos. 1.500 ptas. Urdaneta, 4, Ángles.

NIÑERA y muchacha para todo, se necesitan. Garibay, 32, cuarto.

OCCASIÓN. Automóvil "Derby", torpedo, de 7-HP., a toda prueba, vendo barato. Calle San Martín, 15, garaje.

PARA MOZO de almacén, sereno o cosa análoga, se ofrece con informes persona formal. Informarán en esta Administración.

PELLIZAS, trajes obrero, camisas, pantalones, género punto, chalecos, medias, calcetines. Petit Paris. Urbieta, 39. Sánchez.

PIANO-pianola, superior, seminueva, aparato Standar, 88 notas, vendo con rollos, por ausencia. Vergara, 42, cuarto, D.

ROPA para trabajo. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

SASTRE. Confección trajes; con forros, desde 40 ptas. Vuelvo y reformo toda clase prendas. Isabel la Católica, 6, cuarto, derecha.

SASTRERIA económica. Trajes medida desde 68 ptas.; gabanes desde 40; tejido abrigos desde 5 pesetas. Petit Paris. Urbieta, 39.

SE ALQUILA bonito piso entresuelo, muy soleado, baño y recién restaurado; 75 pesetas. Birmingham, letra C, portería.

SE ALQUILA económico hermoso gabinete, casa formal, buen trato, con o sin pensión; ascensor y baño. Zabaleta, 14, cuarto.

SE ALQUILA en 50 ptas. el 2.º piso en "Villa Lucía", barrio Loyola; 4 habitaciones, cuarto de baño, huerta y gallinero.

SE ALQUILAN dos pisos, económicos; uno grande y otro chico, en el alto de Amara. Informarán: Plaza Easo, 6, tienda.

SE ALQUILA planta baja, parte vieja. Razón: Narrica, 12, ferretería.

SE ALQUILA una habitación, económica. Calle Carquizano, 6, quinto, D.

SE ARREGLA y se da vuelta gabanes y trajes de caballero; precios económicos. Calle Mayor, 14, segundo, derecha.

SE ALQUILA un local. Razón: Particular de Arroca, fábrica de baldosas.

SE DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEAN dos cuotas, pensión completa. Calle Marina, 11, tercero, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y señora, a 4 y 5 pesetas, en 24 horas. Zubietza hermanas. Telf. 1-31-62.

SE NECESITA dependiente de ultramarinos, 15 a 17 años, práctico en el ramo. Informarán: Trueba, 4, tienda.

SE NECESITA sirvienta para todo, para matrimonio solo. Dirigirse: "Villa Jeanne", calle Nueva. (Barrio de Gros.)

SE NECESITAN uno o dos huéspedes como en familia; baño y teléfono. Easo, 12, primero, derecha.

SE NECESITA una buena muchacha para la cocina, en casa tranquila. Informarán: Urbieta, 6, quinto, izquierda.

SEÑORA sola desea gabinete sin muebles, exterior, céntrico, derecho a cocina; preferible gas. Escriptid a Garibay, 16, tercero.

SE TRASPASA bar con bodega; renta 125 pesetas. Informarán: San Marcial, 37, bajo.

SE VENDE bicicleta de señora, barata. Razón: Calle Vergara, 11, tercero, derecha.

SE VENDE de ocasión gramófono con 20 discos dobles. Fermín Calbetón, 4, sexto, derecha, derecha.

SE VENDE una máquina de coser, "Singer", en 75 pesetas, y una numeradora-foliodora. San Marcial, 8, quinto, derecha.

SE VENDEN dos coches automóviles procedentes de una liquidación. Informarán en esta Administración.

SE VENDEN muebles y espejos, en muy buen uso. Informarán en esta Administración.

TRAJES de buzo, el mejor surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

TRINCHERAS e impermeables en sus clases popular, popularísima, 1.º y Zehnas; plumas, 15 ptas. Recomienda Petit Paris. Urbieta 39.

VENDESE terreno San Sebastián, próximo estación Norte, desde diez pesetas el metro cuadrado. Paseo Colón, 6, segundo.

VENDO coche de niño, seminuevo, y dos camas. Dirigirse: Peña y Goñi, 9, tercero dcha.

ZAPATERIA mecánica; reparaciones rápidas, perfectas, especialidad suela crepé y tejidos colores. San Bartolomé, 11. Tel. 12.777.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

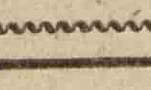
PRINCIPE, 61. 1.º — Teléfono 1-32-42

PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta

Evitan gripe y pulmonía

Dos pesetas caja



COMPAÑIA TRANSATLANTICA

Servicios del mes de
FEBRERO de 1930

LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO-VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor JUAN SEBASTIAN ELcano saldrá de Barcelona el 13 de Febrero, de Valencia el 14, de Málaga el 15 y de Cádiz el 17, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 11 de Marzo.

LINEA DE FILIPINAS

El vapor LEON XIII saldrá de Bilbao el día 26 de Enero, de Liverpool el 2 de Febrero, de Gijón el 5. de Coruña el 6. de Vigo el 7. de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Valencia el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona el 15, para Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manilla.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor LEGAZPI saldrá de Barcelona el 15 de Febrero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Poo).

Servicio tipo Gran Hotel - S. M. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8. - BARCELONA y en la Agencia Compañía Transatlántica J. de SATRUSTEGUI Príncipe, 1. - SAN SEBASTIÁN

"La Voz" en Pasajes

LOS ULTIMOS ACUERDOS DE LA
COMISION PERMANENTE

Autorizar a don Eduardo Fernández, para que en la planta baja de la denominada Casa Cimbra, pueda establecer un taller de reparación de calzado.

—Idem a los agentes de Aduana, señores don E. Ponte y Compañía, para que en el balcón del piso segundo de la casa número 1 de la calle Mayor, puedan colocar dos rótulos anunciantes de la casa.

—Aprobar, con las condiciones señaladas al efecto, los planos presentados por doña Clementina Bengoechea, para la construcción de un nuevo edificio de su propiedad en la calle Fernán de Lasala.

—Quedar enterada de la comunicación que dirige la Junta Calificadora de Aspirantes a Destinos Públicos, haciendo constar que la vacante de nueva creación de guardia municipal, se anunciará en el próximo concurso.

—Anunciar a concurso la ejecución de las obras necesarias para la

